

## عہد عثمانی میں صحف صدیقی کی ترویج \_\_\_\_\_ اسباب و وجوہات کا تحقیقی جائزہ

حافظ محمد عبدالقیوم \*

عہد عثمانی میں جمع قرآن کے اسباب و محرکات:

عہد نبوی میں یہ معمول تھا کہ جب کوئی قبیلہ اسلام قبول کرتا یا کوئی وفد نبی کریم ﷺ کی خدمت میں آتا اور اسلام قبول کر لیتا تو آپ کا یہ معمول تھا کہ اس کے لیے پہلے قرآن کریم کی تعلیم کا انتظام فرماتے۔ اگر وہ فرد یا وفد آپ کے پاس رہ کر دین کی تعلیم حاصل کرنا چاہتا تو اس کے لیے وہیں انتظام فرمادیتے۔ عَلم الدین ابوالحسن سخاوی علی بن محمد (م-۶۲۳ھ/۱۲۲۶ء) لکھتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ کا یہ معمول تھا کہ جب کوئی شخص اسلام قبول کرتا تو سب سے پہلے اس کو قرآن کریم سیکھنے کی تلقین کرتے:

”وكان رسول الله ﷺ إذا أسلم الرجل، أمره بقراءة القرآن قبل كل شيء.“ (۱)

اسی طرح حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ (م-۳۳ھ/۶۵۵ء) فرماتے ہیں کہ جب کوئی نو مسلم ہجرت کر کے مدینہ آتا اور نبی کریم ﷺ مشغول ہوتے تو آپ ہم میں سے کسی کو اس مہاجر صحابی کو قرآن کریم سکھانے کے لیے روانہ فرماتے:

”كان رسول الله ﷺ يُشغَلُ، فإذا قدم رجلٌ مهاجرٌ على رسول الله ﷺ دفعه إلى رجلٍ منا

يُعلمه القرآن، فدفع إلي رسول الله رجلاً، وكان معي في البيت، فكننت أقرنه القرآن.“ (۲)

اگر قبیلہ کے سردار کی طرف سے قبیلہ کے افراد کو قرآن کریم اور دین کی تعلیم کے لیے معلمین کو بٹوانے کا مطالبہ کیا جاتا تو نبی کریم ﷺ صحابہ کرام میں سے کسی کو روانہ فرمادیتے۔ جس طرح بیعت عقبہ ثانیہ کے موقع پر نبی کریم ﷺ نے حضرت مصعب بن عمیر بن ہاشم بن عبدالدار (م-۶۳ھ/۶۲۵ء) اور حضرت ابن اُم مکتوم (۳) کو قرآن کریم کی تعلیم کے لیے مدینہ منورہ روانہ فرمایا۔ اسی طرح چار ہجری میں ابو براء عامر بن مالک کے مطالبہ پر قرآن کریم کی تعلیم کے لیے قاریوں کی ایک جماعت کو روانہ فرمایا تھا، جو تاریخ اسلام میں واقعہ پیر معونہ کے نام سے معروف ہے، اور عہد نبوی کے بڑے سانحات میں اس کا شمار ہوتا ہے (۴)۔

نبی کریم ﷺ کی اسی سنت کو جاری رکھتے ہوئے خلفائے راشدین نے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ (۳۲ھ/۶۵۳ء) کو کوفہ کی طرف معلم قرآن اور فقہ بنا کر بھیجا، اُن کا مصحف تاریخ میں لباب القلوب کے نام سے معروف ہے

\* اسٹنٹ پروفیسر، شیخ زاہد اسلامک سنٹر، پنجاب یونیورسٹی، لاہور، پاکستان

(۵)۔ حضرت عبداللہ بن قیسؓ (م۔ ۵۰ھ/۶۷۱ء) جو ابو موسیٰ اشعری کے نام سے معروف ہیں کو معلم قرآن بنا کر بصرہ کے علاقہ کی طرف روانہ کیا (۶)۔ علاقہ شام کی فتح کے بعد جب وہاں کے گورنر یزید بن ابوسفیان نے خلیفہ وقت حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ کی طرف ایک مراسلہ بھیجا کہ اہل شام کو فہم دین اور تعلیم قرآن کے لیے معلمین کی ضرورت ہے، اس کے جواب میں حضرت عمر فاروقؓ نے حضرت ابودرداءؓ (م۔ ۳۲ھ/۶۵۳ء)، حضرت معاذ بن جبلؓ (م۔ ۱۸ھ/۶۴۰ء)، حضرت عبادہ بن صامتؓ (م۔ ۳۳ھ/۶۵۵ء) کو معلم قرآن و دین بنا کر بھیجا (۷)۔ اہل دمشق کے ہاں حضرت ابی بن کعب کی قراءت معروف ہوئی اور اہل حمص کے ہاں حضرت المقداد بن الاسودؓ (م۔ ۳۲ھ/۶۵۳ء) کی قراءت متداول ہوئی (۸)۔ یہ کبار صحابہ کرام لوگوں کو دین اور قرآن سکھاتے تھے۔ اور یہی اکابر صحابہ کرام نبی کریم ﷺ سے براہ راست قرآن اور قراءت اخذ کیے ہوئے تھے، اسلامی معاشرہ میں مرجع خلافت بنے ہوئے تھے، لوگوں کی دینی و دنیوی ہر قسم کی رہنمائی فرما رہے تھے۔

عہد عثمانی تک یہی صورت حال قائم رہی۔

### صحف صدیقی اور حضرت عمر فاروق کی نگاہ دور اندیش:

یہ بات تو واضح ہے کہ عہد صدیقی میں قرآن کریم کو عرضہ اخیرہ کے مطابق حرف زید بن ثابت پر مدون کیا گیا تھا، مگر لوگوں کو اس بات کا پابند نہیں بنایا گیا تھا کہ وہ ذاتی مصاحف کو ترک کر کے سرکاری نسخہ قرآن کی نقل حاصل کریں۔ اس طرح کا حکم نامہ عہد صدیقی میں اور نہ ہی عہد فاروقی میں نظر آتا ہے۔ اس طرح قرآن کریم مدون تو کر لیا گیا مگر ذاتی نسخوں پر پابندی نہیں لگائی تھی۔ اگر عہد صدیقی میں ہی ذاتی مصاحف پر پابندی لگادی جاتی اور ان لوگوں کو صحف صدیقی کی اتباع کا پابند بنادیا جاتا تو شاید صورت حال مختلف ہوتی اور عہد عثمانی میں اس صورت حال کی نوبت بھی نہ آتی۔

حضرت عمر فاروقؓ کی نگاہ دور اندیش تدوین قرآن بعد صدیقی سے قبل حفاظت قرآن پر مرکوز تھی اور پھر باقاعدہ دلائل کے ذریعے خلیفہ وقت حضرت ابو بکر صدیقؓ کو قائل کر کے اور بنفس نفیس حصہ لے کر قرآن کریم کی تدوین کروائی۔ عہد صدیقی و فاروقی میں اگرچہ صحف صدیقی کے علاوہ دیگر متداول مصاحف پر پابندی تو نہیں لگائی گئی تھی مگر معاشرہ میں صحف صدیقی کے متداول نہ ہونے کی وجہ سے تدوین کے بعد بھی آپ قرآن کریم کی حفاظت کے پیش نظر سلسلہ درس و تدریس قرآن کریم اور تعلیم و تعلم پر مسلسل نظر رکھے ہوئے تھے، تاکہ اس کتاب الہی میں کوئی فرق نہ آنے پائے۔ اس سلسلہ میں حضرت عمرؓ کے پیش نظر قرآن کریم کے دو پہلو تھے، اور انہیں دو پہلوؤں میں کمی و بیشی کتاب اللہ میں کمی و بیشی کا باعث بن سکتی تھی۔ وہ دو چیزیں حسب ذیل تھیں:

الف۔ کتابت قرآن

## ب۔ قراءت قرآن

حضرت عمرؓ ان دونوں پہلوؤں پر نظر رکھے ہوئے تھے۔

درج ذیل روایت سے یہ بات سامنے آتی ہے کہ حضرت عمرؓ کتابت قرآن پر نظر رکھے ہوئے تھے۔ چنانچہ حضرت عمرؓ جب مقام عرفات میں تھے تو ان کے پاس ایک شخص آیا، تو اس نے کہا کہ میں کوفہ سے آیا ہوں، اور میں نے کوفہ میں ایک ایسے شخص کو اس حال میں چھوڑا ہے کہ وہ قرآنی مصحف کی زبانی الملاء کروا رہا ہے۔ جس پر حضرت عمرؓ غصہ میں آگئے، آپؓ نے دریافت کیا، تیرا برا ہو، وہ کون شخص ہے؟ اس شخص نے بتایا کہ وہ حضرت عبداللہ بن مسعودؓ ہیں۔ ان کا نام سننے ہی حضرت عمرؓ کا غصہ ٹھنڈا ہو گیا۔ اور فرمایا بخدا میں ان کے سوا کسی کو بھی اس بات کا حق دار نہیں سمجھتا:

”عن علقمة، قال: جاء رجل الى عمر رضی اللہ عنہ وهو بعرفات، فقال: جنتک من الکوفة، وترکت بہا رجلاً یملى المصاحف عن ظہر قلبہ، فقال: فغضب عمر، وانتفخ حتی کاد یملا ما بین شعبتی الرّجل، وقال: ویحک، ما هو؟ قال: عبداللہ بن مسعود، قال: فواللہ ما زال یطفی ویذهب عنہ الغضب، حتی عاد الی حالہ الی کان علیہا، ثم قال: واللہ ما أعلم من الناس أحداً هو أحق بذلك منه.“ (۹)

اور حسب ذیل روایت سے یہ بات سامنے آتی ہے حضرت عمرؓ نے قرآن کریم کی حفاظت کے لیے قراءت قرآن کو لغت قریش تک ہی محدود رکھنے کے لیے کوشاں تھے۔ مگر اس بات کو حضرت عمرؓ نے کسی سرکاری اعلان کے ذریعے اور نہ ہی جبراً نافذ کیا تھا، بلکہ حضرت عمر فاروقؓ نے احتیاط کے پیش نظر حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کو لکھا کہ قرآن کریم قریش کی زبان پر نازل ہوا، پس لوگوں کو قرآن کریم لغت ہذیل نہیں بلکہ لغت قریش کے مطابق پڑھائیے:

”عمر بن الخطاب کتب الی ابن مسعود: ان القرآن نزل بلسان قریش، فأقروا الناس بلغة قریش لا بلغة ہذیل.“ (۱۰)

اس طرح حضرت عمرؓ قرآن کریم کی قراءت و کتابت پر مسلسل نظر رکھے ہوئے تھے۔ ان کی خلافت کے آخری ایام میں اس اختلاف کی خبریں پہنچنا شروع ہوئی تھیں کہ ایک شخص نے حضرت عمرؓ سے کہا کہ اے امیر المؤمنین! لوگوں میں قرآن کی نسبت بہت اختلاف پھیل گیا ہے۔ حضرت عمرؓ نے یہ بات سن کر ارادہ کیا کہ وہ قرآن کو ایک ہی قراءت پر جمع کر دیں مگر اسی اثنا میں ان پر قاتلانہ حملہ ہو گیا جس سے وہ جاں برنہ ہو سکے۔ پھر حضرت عثمانؓ کی خلافت کے دور کا آغاز ہوا تو اسی شخص نے حضرت عثمانؓ کی توجہ بھی اس مسئلہ کے طرف مبذول کروائی، جس پر حضرت عثمانؓ نے معاشرہ میں متداول تمام مصاحف کو جمع کرنے کا حکم دیا:

”عن سوار بن شبيب قال: سئلت ابن الزبير عن المصاحف، فقال: قام رجل الی عمر،

فقال : يا امير المؤمنين ! ان الناس قد اختلفوا في القرآن فكان عمر قد همّ أن يجمع القرآن على قراءة واحدة ، فطعن طعنته التي مات فيها . فلما كان في خلافة عثمان قام ذلك الرجل فذكر له ، فجمع عثمان المصاحف .“ (۱۱)

اس طرح عہد فاروقی کے آخری ایام میں ہی اختلافات سامنے آنا شروع ہو گئے تھے، جس کا حضرت عثمانؓ نے سنجیدگی سے جائزہ لیا اور صحابہ کرام کے مشورہ سے اس کا مؤثر حل تجویز کیا۔

### جمع قرآن کے اسباب و محرکات:

یہ ایک حقیقت ہے کہ نبی کریم ﷺ کے رحلت فرما جانے کے بعد عہد صدیقی، فاروقی اور عثمانی میں اسلامی مملکت کی حدود وسیع سے وسیع تر ہوتی جا رہی تھیں۔ عہد خلفائے راشدین میں ہونے والی فتوحات صرف سیاسی اعتبار سے مکمل گیری کا مقصد نہیں لیے ہوئے تھیں بلکہ مفتوحہ علاقہ میں ہدایت کا سامان باہم پہنچانے کی غرض سے نبوی منہج پر لوگوں کی تعلیم و تربیت کا انتظام و انصرام کیا جا رہا تھا۔ قرآن کریم کے درس تدریس کا سلسلہ جاری کیا جاتا تھا اور لوگوں کی دینی رہنمائی کی جاتی تھی۔ سرزمین حجاز سے دور مختلف بلاد و امصار کے مسلمان جب کہیں جمع ہوتے تو قراءت قرآن کے وقت ایک قراءت کی دوسری قراءت پر فوقیت و برتری ثابت کرنے کے لیے ان میں بحث مباحثہ کا ہونا شروع ہو گیا تھا، کہ میری قراءت تیری قراءت سے بہتر ہے:

”ان قراءتی خیر من قراءتک.“ (۱۲)

یزید بن معاویہ نخعی سے مروی ہے کہ ولید بن عقبہ کے زمانہ میں جب وہ کوفہ کے گورنر تھے تو میں (یعنی یزید بن معاویہ) مسجد میں بیٹھا ہوا تھا تو مسجد میں ایک مجلس قائم تھی، اس مجلس میں حضرت حذیفہؓ بھی موجود تھے، انہوں نے جب ایک شخص کو ”قراءت عبد اللہ بن مسعود“ اور دوسرے کو ”قراءت ابی موسیٰ اشعری“ کے الفاظ کہتے سنا تو ان کو غصہ آ گیا۔ انہوں نے کھڑا ہونے کے بعد اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء بیان کی پھر حاضرین سے مخاطب ہو کر فرمانے لگے کہ تم سے پہلی اقوام اسی طرح اپنی الہامی کتابوں میں اختلاف کا شکار ہوئی تھی۔ اگر تمہارا سلسلہ بھی اسی طرح جاری رہا تو اس بات کا قوی امکان ہے کہ تم بھی ان کی طرح قرآن کریم میں اختلاف کا شکار ہو جاؤ۔ بخدا میں ضرور خلیفہ وقت امیر المؤمنین کی خدمت میں حاضر ہو کر اس اختلاف سے مطلع کروں گا، جس پر حضرت ابن مسعودؓ ان سے نالاں ہوئے اور حضرت حذیفہؓ کو سخت باتیں کہیں، مگر حضرت حذیفہؓ جواباً خاموشی اختیار کیے رکھی:

”عن ابی الشعثاء قال : کنا جلوساً فی المسجد و عبد اللہ یقرأ ، فجاء حذیفہ ، فقال : قراءۃ ابن أم عبد ، و قراءۃ أبی موسیٰ الأشعری ، واللہ ان بقیت حتی آتی امیر المؤمنین ، یعنی

عثمان لأمرته بجعلها قراءة واحدة ، فقال : فغضب عبد الله ، فقال لحذيفة كلمة شديدة ، قال : فسكت حذيفة .“ (۱۳)

دوسری روایت میں ہے کہ حضرت حذیفہؓ نے حضرت عبداللہ بن مسعودؓ سے کہا کہ میں امیر المؤمنین کے پاس جا کر ان مصاحف کو غرق کرنے کی سفارش کروں گا ”لقد أمرته بغرق هذه المصاحف“۔ اس بات کے جواب میں حضرت عبداللہ بن مسعودؓ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ آپ کو بے پانی غرق کرے، شاذان نے ابن مسعودؓ کے قول کی وضاحت کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ پانی کے بغیر غرق کرنے سے مراد یہ ہے کہ تمہارا ٹھکانہ جہنم ہو، ”اما والله لئن فعلت لبغرقنك الله في غير ماء“۔ (۱۴)

اسی طرح ایک موقع پر حضرت حذیفہ بن یمانؓ فرماتے ہیں کہ اہل کوفہ کے نزدیک قراءتِ عبداللہ بن مسعود اور اہل بصرہ کے ہاں قراءتِ ابی موسیٰ اشعریؓ کو اہمیت دی جاتی ہے، اور ایک دوسرے کی تکفیر کی جاتی تھی ”فیکفر بعضهم بعضاً“۔ (۱۵)

انسانی معاشرہ کا ایک مسلمہ اصول ہے کہ معاشرہ میں رائج بات سے ہٹ کر جو بات کی جاتی ہے تو اس کی مخالفت کو بعید از امکان قرار نہیں دیا جاسکتا۔ یہی معاملہ حضرت حذیفہ کے ساتھ پیش آیا۔ جب اُن کا قرآن کریم اور اس کی قراءات کے بارے میں احتیاط پر مبنی موقف معاشرہ میں عام ہونے لگا تو لامحالہ اس کی مخالفت بھی شروع ہو گئی۔ اس سلسلہ میں حضرت عبد اللہ بن مسعودؓ اور حضرت حذیفہؓ کے مابین ہونے والا مکالمہ ہے جو کتب احادیث میں محفوظ ہے کہ حضرت عبداللہ بن مسعودؓ نے ان سے استفسار کیا کہ مجھے خبر ملی ہے کہ آپ قراءتِ قرآن کے اختلاف کو ناپسندیدگی کی نگاہ سے دیکھتے ہیں، کیا یہ باتیں درست ہیں؟ جس پر حضرت حذیفہؓ نے نہ صرف اپنے موقف کی تصدیق کی بلکہ حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کے اشکالات و اعتراضات کا جارحانہ اور مسکت جواب دیا کہ ہاں میں اس بات کو ناپسند کرتا ہوں کہ فلاں کی قراءت اور فلاں کی قراءت کہا جائے اگر یہی حالات رہے تو اس بات کا قوی امکان ہے کہ مسلمان اہل کتاب کی طرح کتاب اللہ میں ایک دوسرے سے اختلاف کرنے لگیں:

”فقال عبد الله لحذيفة : اما انه قد بلغني أنك صاحب الحديث ، قال : أجل ، كرهت أن يقال : قراءة فلان و قراءة فلان ، فيختلفون كما يختلف أهل الكتاب.“ (۱۶)

بُغَيَّرَ بِنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشْجَعِ (م- ۱۲۲ھ) جو تابعین میں سے ہیں عراق کی صورت حال سے اس طرح آگاہ کرتے ہیں کہ اہل عراق جب کسی سے کسی آیت کے بارے میں پوچھتے ہیں تو جب وہ آیت تلاوت کی جاتی ہے تو وہ اس کی تکفیر کرتے ہیں، اور ایسا کرنا لوگوں میں عام ہے، اس طرح وہ قرآن میں اختلاف کے مرتکب ٹھہر رہے ہیں:

”ان ناساً كانوا بالعراق يسأل احدهم عن الآية ، فاذا قرأها ، قال : فانی اكفر بهذا ، ففشا ذلك في الناس واختلفوا في القرآن.“ (۱۷)

حضرت حذیفہؓ (م۔ ۳۶ھ) قراءتِ حضرات کو سنت کے مطابق قراءت کی مسلسل تشبیہ فرما رہے تھے کہ اے گروہ قراء! اللہ سے ڈرو اور سلف کے طریقہ کے مطابق قرآن کی تلاوت کرو:

”اتقوا الله يا معشر القراء! وخذوا طريق من كان قبلکم.“ (۱۸)

درج بالا واقعات میں ایک بات بطور خاص لائق توجہ ہے کہ مختلف قراءات کے حاملین اکابر صحابہ کرام کے مابین نزاع یا جھگڑا سامنے نہیں بلکہ ان کے شاگردوں کے مابین پیش آرہے تھے۔ مگر ان واقعات نے حضرت حذیفہ کے قلب میں خدشات کو جنم ضرور دیا، پھر ان خدشات کے لیے آرمینیا اور آذربائیجان میں ہونے والے واقعات نے مہینز کا کام کیا اور خلیفہ وقت یعنی امیر المؤمنین کے سامنے رکھنے کی تحریک پیدا ہوئی۔

جب اسلامی معاشرہ میں قراءات قرآنیہ میں رخصت و اجازت کی وجہ سے توسع پایا جاتا ہو، اسی رخصت و اجازت کی وجہ سے صحابہ کرام کے ذاتی مصاحف معاشرہ میں متداول ہوں، کبار صحابہ کرام میں روز افزوں کی واقع ہو رہی ہو اور عجمی لوگ اسلام میں بکثرت داخل ہو رہے ہوں تو اس توسع کی وجہ سے معاشرہ میں عام لوگوں کے مابین اختلاف قراءات اور اس کے نتیجہ میں لڑائی جھگڑوں اور ایک دوسرے پر کفر کے فتوے کو روکا نہیں جاسکتا تھا، اس لحاظ سے افتراق کے امکان کو رد نہی کیا جاسکتا تھا اور یہی بات اس وقت کے اسلامی معاشرہ میں وقوع پذیر ہوئی۔

چنانچہ چوبیس (۲۴ھ/۶۴۵ء) ہجری میں یعنی حضرت عثمان غنیؓ کی خلافت کے پہلے سال ہی خبر آئی کہ آذربائیجان اور آرمینیا جو خلافت فاروقی میں فتح ہو گئے تھے، حضرت عمرؓ کی شہادت کی خبر سن کر باغی ہو گئے۔ حضرت عثمانؓ کو اس کا علم ہوا تو فوراً حضرت معاویہؓ (م۔ ۶۰ھ/۶۸۰ء) کے نام حکم بھیجا کہ اس کا بندوبست کریں، حضرت معاویہؓ نے قریش کے نامور سپہ سالار حبیب بن مسلمہ اللہمری (م۔ ۳۲ھ/۶۶۲ء) کو چار ہزار سوار اور دو ہزار پیادہ فوج دے کر آذربائیجان روانہ کیا، دوسری طرف باغیوں کی کثیر تعداد کے سبب حضرت عثمانؓ نے کوفہ کے گورنر ولید بن عقبہ بن ابی معیط (م۔ ۵۱ھ/۶۷۱ء) کو بھی حکم دیا کہ وہ بھی فوج لے کر پہنچیں۔ دونوں علاقوں کی افواج کے مل کر قتال کرنے سے آرمینیا اور دیگر علاقے فتح تو ہو گئے، مگر اس معرکہ میں مختلف علاقوں کے لوگوں کے باہمی میل جول اور اتصال سے جو بات بطور خاص سامنے آئی وہ قرآن کریم کی قراءات کے بارے میں اختلاف کے واقعات تھے۔ یہ انہی خدشات نے عملی شکل اختیار کی تھی جنہوں نے حضرت حذیفہ کے قلب میں جنم لیا تھا۔ چنانچہ حضرت حذیفہ نے دیکھا کہ اہل شام حضرت ابی بن کعبؓ کی قراءت کے مطابق پڑھتے تھے

جو اہل عراق کے لیے نامانوس ہوتی تھی اسی طرح اہل عراق جو حضرت عبداللہ بن مسعود کی قراءت کے مطابق پڑھتے تھے مگر ان کی یہ قراءت اہل شام کے لیے نامانوس تھی، اس وجہ سے ایک روایت کے مطابق ایک گروہ دوسرے کی تکفیر کرنے لگا۔ ”فیکفر بعضهم بعضاً“، دوسری روایت میں ”فیتنازعون فی القرآن“ کے الفاظ ہیں یعنی قرآن کریم کی قراءت کے بارے میں جھگڑ رہے تھے، تیسری روایت میں ”فتذاکروا القرآن، فاختلفوا فیہ حتی کاد یکون بینہم فتنۃ“ کے الفاظ ہیں کہ دونوں گروہوں کے افراد نے جب آپس میں قرآن کریم کا دور یا باہمی معارضہ کیا تو ان کے مابین اختلاف سامنے آیا جو اس حد تک بڑھ گیا کہ فتنہ کا اندیشہ پیدا ہو گیا تھا (۱۹)۔ اسی لیے روایات میں حضرت حدیفہ کی قلبی کیفیت اس طرح بیان کی گئی ہے ”فاسفزع حدیفۃ اختلافہم فی القراءۃ“ کہ حضرت حدیفہ قراءات میں ان اختلافات کو دیکھ کر خوف زدہ ہو گئے کہ یہ قراءات سے بڑھ کر قرآن کریم میں اختلاف تک نہ پہنچ جائے۔ انہی جذبات و احساسات کے ساتھ ساتھ خدشات کو دل میں لیے کوفہ سے جب مدینہ منورہ پہنچے تو اپنے گھر جانے کی بجائے پہلے امیر المؤمنین حضرت عثمان غنی کی خدمت میں حاضر ہوئے اور جب تک درج بالا ساری روئیداد آپ کے گوش گزار نہ کر دی، اُس وقت تک بے چین و مضطرب رہے (۲۰)۔ حضرت عثمان غنی نے حضرت حدیفہ کے بیان کردہ واقعات اور ان کے خدشات کو بخوبی سمجھا لیا۔

حضرت حدیفہ کی بات کی تصدیق کے لیے مدینہ منورہ میں سے بعض افراد کو بلوا کر ان سے قرآن کریم کی قراءات سنیں تو باہمی اختلاف پایا۔ اس طرح خلیفہ وقت کے براہ راست علم میں باہمی اختلافات جب سامنے آجائیں تو ٹھک کی ڈرہ بھر بھی گنجائش نہیں رہتی۔ چنانچہ حضرت عثمان کے براہ راست علم میں جب یہ اختلاف آیا تو آپ نے ان سے فرمایا کہ تم لوگ میری یعنی خلیفہ وقت کی موجودگی میں اختلاف کر رہے ہو، تو جو مجھ سے دُور مختلف بلاد و امصار میں لوگ ہیں وہ تو شدید اختلاف کے مرتکب ٹھہر رہے ہوں گے:

”انتم عندی تختلفون، فمن نأی عنی من الأمصار أشد اختلافاً.“ (۲۱)

اس طرح حضرت عثمان نے خود براہ راست بھی مسئلہ نزاع سے آگاہی حاصل کر لی تھی۔

بلاد اسلامیہ کی طرف مراسلہ عثمانی:

اس کے بعد امیر المؤمنین نے بلاد و امصار اسلامیہ کی طرف درج ذیل مضمون پر مشتمل مراسلہ روانہ فرمایا کہ مختلف علاقوں کے لوگ میرے پاس اکٹھے ہوئے، جب وہ قرآن پڑھتے تھے تو میں نے ان کے پڑھنے میں شدید اختلاف پایا، ان میں سے بعض نے کہا کہ میں نے حضرت ابودرداء کی قراءت پر پڑھا اور بعض نے حضرت عبداللہ بن مسعود کی قراءت پر پڑھنے کا دعویٰ کیا۔ اور بعض نے عبداللہ بن قیس یعنی ابوموسیٰ اشعری کی قراءت پر پڑھنے کا کہا۔ پس جب میں نے ان کی قراءت

تو قرآن میں اختلاف پایا تو میں نے خیال کیا کہ ہم عہد نبوی سے ابھی اتنے دور بھی نہیں ہیں اور اکابر صحابہ کرام کی کثیر تعداد ہمارے درمیان موجود ہیں اس کے باوجود قرآن کریم کی قراءت کا یہ حال ہے تو آنے والے وقت میں عہد نبوی سے دُوری اور اکابر صحابہ کرام کی عدم موجودگی کی صورت میں یہ اختلاف شدت اختیار کر جائے گا، اور لوگ دین میں اختلاف کرنے لگیں گے، جس طرح حضرت عیسیٰ ابن مریم کے آسمانوں پر تشریف لے جانے کے بعد نصاریٰ نے انجیل میں شدید اختلاف کیا تھا۔ اور میں اس اختلاف کا تدارک اور روک تھام کرنا چاہتا ہوں:

”عن ابی محمد القرشی: أن عثمان كتب إلى الأمصار: أما بعد، فإن نفرًا من أهل الأمصار اجتمعوا عندی فتدارسون القرآن، فاختلفوا اختلافاً شديداً، فقال بعضهم قرات على أبي درداء، وقال بعضهم على حرف عبد الله بن مسود، وقال بعضهم: قرات على حرف عبد الله بن قيس، فلما سمعتُ اختلافهم في القرآن، والعهد برسول الله ﷺ حديث، ورأيتُ أمراً منكراً، فاشفقت على هذه الأمة من اختلافهم في القرآن، وخشيتُ أن يختلفوا في دينهم بعد ذهاب من بقي من أصحاب رسول الله ﷺ الذين قرأوا القرآن على عهدِهِ وسمعوه من فيه، كما اختلف النصارى في الانجيل بعد ذهاب عيسى ابن مريم، وأحببت أن ندارك من ذلك.“ (۲۲)

جیسا کہ اس مکتوب کے آخری الفاظ سے ظاہر ہوتا ہے کہ وقوع پذیر ہونے والا باہمی اختلاف قراءت کے تدارک اور اس کے مستقل حل کی طرف واضح اشارہ اور پختہ ارادہ موجود ہے۔

عہد عثمانی میں قراءت قرآن میں جو اختلاف سامنے آئے پھر اس کی وجہ سے حضرت عثمانؓ اور دیگر صحابہ کرامؓ کے قلب میں جن خدشات نے جنم لیا وہ کچھ یوں تھے کہ اگر اسی طرح اختلافات بڑھتے رہے اور مستقبل میں کبار صحابہ کرام دنیا سے رخصت ہوتے رہے تو ان کی عدم موجودگی کی وجہ سے یہ اختلاف شدت اختیار کر جائے گا، جس طرح انجیل کے ایک سے زائد نسخے ہونے کے باعث نصاریٰ میں اختلاف پایا جاتا ہے۔

جمع قرآن بعہد عثمانی کی تاریخ:

عہد عثمانی میں جمع قرآن کی تاریخ کے بارے میں محتاط بات یہ ہے کہ فتحِ آرمینیا کے بعد وقوع پذیر ہوا، اور آرمینیا کی فتح کے بارے میں مؤرخین میں اتفاق پایا جاتا ہے کہ یہ چوبیس ہجری کے اواخر اور پچیس ہجری کے اوائل میں ہوئی۔ اس طرح اس کے بعد پچیس ہجری میں قرآن کریم جمع کیا گیا۔ (۲۳)

اکابر صحابہ کرام کا اختیار:

اختلاف قراءت عہد نبوی ہی سے معاشرہ میں لوگوں کی سہولت کی خاطر رائج تھا اور نبی کریم ﷺ نے صحابہ کرام



کے اس سے متعلق اشکال رفع کر کے ان کی طمانیت قلب کا سامان بھی فراہم کر دیا تھا۔ کبار صحابہ کرام تو اختلاف قراءات سے آگاہ تھے۔ اس لحاظ سے پہلی یہ بات جو لائق توجہ ہے کہ اختلاف قراءات کبار صحابہ کرام کے درمیان نہیں بلکہ عام لوگوں کے درمیان تھا، دوسری یہ بات کہ اختلاف قراءات اور اختلاف قرآن ایک نہیں بلکہ دو مختلف چیزیں ہیں، اختلاف قراءات سے اختلاف قرآن پر کوئی حرف نہیں آتا اور نہ ہی آسکتا ہے۔ اگر عہد عثمانی میں اختلاف قراءات کی طرف توجہ نہ دی جاتی تو اس بات کا قوی امکان تھا کہ یہ اختلاف، قرآن کے اختلاف میں بدل جاتا۔

روایات پر غور کرنے سے یہ بات سامنے آتی ہے کہ لوگوں کے مابین جو اختلاف قراءات کے تنازعات تھے وہ بے ربط اور بے اصول نہیں تھے، یعنی ایسا نہیں تھا کہ لوگوں کو اپنی قراءت خود ہی بنا لینے کا اختیار ہو، ایسا ہرگز نہیں ہوا، بلکہ ہر اختلاف کے پیچھے اکابر صحابہ میں سے کوئی نہ کوئی قاری ہوتا تھا۔ یہ ایسی بات ہے کہ گویا یہ اختلاف اصول میں نہیں بلکہ فروع یعنی عام افراد کے مابین تھا۔ حضرت حذیفہؓ اور حضرت ابن مسعودؓ کے مابین جو اختلاف تھا وہ لوگوں کے درمیان اختلاف کی وجہ سے تھا کہ حضرت حذیفہؓ مستقبل کے خدشات کی بنا پر اس کو ختم کرنا چاہتے تھے کہ مستقبل میں قرآن کریم کی صورت نہ بدل جائے، مگر ابن مسعودؓ کو قائم رکھنا چاہتے تھے وگرنہ حضرت حذیفہؓ نے قراءت ابن مسعودؓ پر ان کی شخصیت کے لحاظ سے اعتراض قطعاً نہیں کیا تھا۔

سبعہ احرف کی روایات پر غور کرنے سے یہ بات سامنے آتی ہے کہ ایسا معلوم ہوتا ہے عہد نبوی میں ہر فرد کو نہیں بلکہ اکابر صحابہ کرام کو اللہ تعالیٰ کی طرف سے نبی کریم ﷺ کے ذریعے سبعہ احرف میں دی گئی سہولت و رعایت کا اختیار دیا گیا تھا، پھر آگے صحابہ کرام ہی اس اختیار کو قبائل اور لوگوں کی ضرورت اور لہجات و لغات کے مطابق ڈھالتے تھے۔ اس لیے اختلاف کی صورت میں اور ضرورت کے وقت عام لوگ اپنے اکابر قراء صحابہ کی طرف رجوع کرتے تھے۔

”عن أبي قلابة، قال: لما كان في خلافة عثمان جعل المعلم يعلم قراءة الرجل، والمعلم

يعلم قراءة الرجل، فجعل الغلمان يلتقون فيختلفون، حتى ارتفع الي المعلمين،“ (۲۳)

ہر فرد براہ راست نہیں بلکہ صحابہ کرام ہی کے درس و تدریس کے نتیجے میں اس سہولت سے مستفید ہوتا تھا۔ سبعہ احرف کے ذریعے دی گئی سہولت سے براہ راست ہر فرد کے لیے قراءات میں توسع کی اجازت نہیں تھی بلکہ اکابر قراء حضرات ہی کے زیر نگرانی اس سہولت سے فائدہ اٹھا سکتا تھا۔ کیوں کہ درج بالا واقعات میں اختلاف اکابر صحابہ کرام کے مابین نہیں بلکہ ان کے تلامذہ در تلامذہ کے مابین جھگڑے کی صورت میں سامنے آ رہا تھا، اور ان میں سے ہر گروہ اپنی قراءت کی نسبت اپنی ذات کی طرف نہیں بلکہ اکابر صحابہ کرام میں سے کسی کی طرف کر رہا تھا۔ جیسا کہ حضرت عثمان ہی کے الفاظ ہیں ”فقال

بعضہم قرأت علی ابی درداء، وقال بعضهم علی حرف عبد اللہ بن مسعود، وقال بعضهم قرأت علی حرف عبد اللہ بن قیس، کہ بعض نے قراءت ابی درداء، بعض نے حرف عبد اللہ بن مسعود اور کچھ نے حرف عبد اللہ بن قیس (جو ابوموسیٰ اشعریؓ کے نام سے معروف ہیں) کے مطابق قرآن کریم پڑھنے کا کہا۔ اسی قسم کی بات حضرت حدیث سے مروی ہے۔

### اختلاف قراءت کی نوعیت:

درج بالا بحث سے یہ بات سامنے آتی ہے کہ اختلاف قرآن کریم میں نہیں بلکہ اختلاف قراءت عبد اللہ بن مسعود، حرف عبد اللہ بن قیس، حرف ابی درداء کی وجہ سے تھا مگر اس اختلاف کی نوعیت کیا تھی؟ لوگ قرآن کریم کے اعراب، لغت یا لہجہ میں غلطی کرتے تھے؟ اگر درجہ ذیل روایت اسلامی ورثہ میں محفوظ نہ رہتی تو شاید اس اختلاف کی نوعیت کو سمجھنا مشکل ہوتا:

☆ چنانچہ حضرت حدیث نے ہی ایک مجلس میں فرمایا کہ جو حضرت ابوموسیٰ اشعریؓ کی قراءت پر قرآن کی تلاوت کرتا ہے ایک مقام کندہ کے پاس آجائے اور جو حضرت عبد اللہ بن مسعود کی قراءت پر پڑھتے ہیں وہ عبد اللہ بن مسعود کے گھر کے پاس جو زاویہ یا مدرسہ ہے، اُس کے پاس آجائیں۔ حضرت حدیث نے دیکھا کہ ایک نے قرآن کریم کی آیت ﴿وَ اتَّبِعُوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ﴾ (۲۵) کی قراءت ﴿وَ اتَّبِعُوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ اِلَى الْبَيْتِ﴾ کے لفظ کے ساتھ کی، جب کہ دوسرے نے ﴿وَ اتَّبِعُوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ﴾ کے ساتھ کی، اس اختلاف اور فرق کو دیکھ کر حضرت حدیثؓ کی آنکھیں غصہ سے سرخ ہو گئیں۔ (۲۶)

اس بات کا قوی امکان ہے کہ لفظ ”لذ“ کی بجائے لفظ ”الی البیت“ کے ساتھ قرآن کریم کی قراءت کی اجازت تو بہر حال سب سے احرف کے تحت اس معاشرہ میں موجود تھی کہ لوگ مترادفات کے ساتھ قرآن کریم کی قراءت کر سکتے تھے۔

☆ درج ذیل روایت سے یہ بات سامنے آتی ہے ایک مرتبہ ایک شخص نے حضرت عمرؓ کی موجودگی میں سورۃ یوسف کی آیت کے الفاظ ﴿حَتَّىٰ حِينٍ﴾ کو ”عتا حین“ پڑھا تو حضرت عمرؓ نے ان سے پوچھا کہ تم کو اس طرح کس نے پڑھایا ہے؟ جس پر انہوں نے حضرت ابن مسعودؓ کا نام لیا۔ اس کے بعد حضرت عمرؓ نے حضرت ابن مسعودؓ کو خط لکھا کہ بے شک اللہ تعالیٰ نے قرآن کریم لغت قریش پر نازل کیا ہے، اور اس کو عربی مین میں نازل کیا ہے، پس لوگوں کو لغت ہدیل کے مطابق نہیں بلکہ لغت قریش کے مطابق پڑھائیے، والسلام (آپ پر سلامتی ہو):

”عن عبد الرحمن بن عبد اللہ یعنی ابن کعب بن عجرۃ عن ابيہ ، عن جدہ قال : كنت عند عمر بن الخطابؓ ، فقرأ رجل من سورة يوسف (عتا حین) . فقال عمرؓ : من أقرأک هكذا؟ قال : ابن

مسعود . فکتب عمرؓ الی ان مسعود : أما بعد ، فان الله أنزل هذا القرآن بلسان قريش ، وجعله بلسان عربي مبين ، فأقريئ الناس بلغة قريش ولا تقرنهم بلغة هذيل ، والسلام .“ (۲۷)

اس روایت سے یہ بات سامنے آتی ہے کہ ”سبعہ احرف“ کی رعایت میں اپنے لہجات و لغات کے مطابق قراءت قرآن میں تغیر و تبدل کی اجازت کا بھی دخل تھا۔

☆ اس سلسلہ میں تیسری روایت یہ ہے کہ حمیدہ بنت ابویونس روایت کرتی ہیں کہ حضرت عثمانؓ کے صحف جمع کرنے سے قبل حضرت عائشہؓ کے صحف میں آیت کا اضافہ تھا: ﴿ان الله وملئكته يصلون على النبي ، يأتها الذين آمنوا صلوا عليه وسلموا تسليماً﴾ (الاحزاب: ۵۶) کے ساتھ الفاظ ”وعلى الذين يصلون صفوف الأول“ کا اضافہ تھا:

”في مصحف عائشة : ان الله وملئكته يصلون على النبي ، يأتها الذين آمنوا صلوا عليه وسلموا تسليماً ، وعلى الذين يصلون صفوف الأول“ (۲۸) ، قالت : قبل أن يغير عثمان المصاحف .“ (۲۹)

مگر اب یہی توسع اور سہولت وجہ نزاع بنتی جا رہی تھی کہ قراءت میں اختلاف کی وجہ سے ایک دوسرے کی تکفیر کی جا رہی تھی۔

کسی بھی انسانی معاشرہ کا مسلمہ اصول ہے کہ جب سہولت و رخصت ہی لوگوں میں باہمی نزاع کا سبب بن رہی ہو تو اس سہولت کو موقوف کر دیا جاتا ہے۔

یہ بات کسی سے پوشیدہ نہیں کہ رخصت ہمیشہ کے لیے نہیں بلکہ عبوری دور کے لیے ہوتی ہے، اور اس نے زندگی کے کسی مرحلہ پر ختم ہونا ہی ہوتا ہے اور یہ بات پہلے کی جا چکی ہے کہ سبعہ احرف پر قرآن کریم کے نزول کا مسئلہ اپنے اندر حقیقی نہیں بلکہ مجازی معنی رکھتا ہے کیوں کہ قرآن کریم تو لغت قریش ہی پر نازل ہوا۔ اس لحاظ سے قراءت قرآن میں توسع مستقل نہیں بلکہ عبوری دور کے لیے تھا۔ چنانچہ جب معروفی طور پر ناسازگار حالات پیدا ہوئے تو قرآن کی قرآنی نیت جو اب صحابہ کے شرف صحابیت کا جزو لاینفک بن چکی تھی، اب شرف صحابیت کی بجائے سرکاری مصحف قرآن ہی کو مستقل حیثیت دینے اور اسی کی طرف عند الضرورت رجوع کرنے پر صحابہ کرام کا اجماع ہو گیا، اور توسع اور سہولت کو موقوف کر دیا گیا۔ جب کہ جمع قرآن بجد عثمانی سے پہلے ضرورت کے وقت متعلقہ صحابی جس سے اس نے قراءت پڑھی ہوتی تھی، کی طرف رجوع کیا جاتا تھا۔

مختصر یہ کہ درج بالا روایات سے اختلاف کی نوعیت سامنے آتی ہے کہ یہ اختلاف سبعہ احرف میں توسع اور قراءت

قرآن میں دی گئی سہولت کی وجہ سے سامنے آیا تھا۔

صحابہ کرام سے مشاورت:

جب حضرت عثمانؓ نے اختلاف قراءات کی وجہ صحابہ کرام کے سامنے رکھی تو صحابہ کرام نے حضرت عثمانؓ ہی سے اس کا حل اور اس کے تذکر کے بارے میں دریافت کیا تو انہوں نے اپنی تجویز کچھ اس طرح رکھی کہ میری رائے میں لوگوں کو ایک مصحف پر جمع کر دیا جائے، جس کے بعد تفرقہ اور اختلاف نہیں رہے گا، جس پر صحابہ کرامؓ نے ان کی تجویز سے نہ صرف اتفاق کیا بلکہ تعریف کی۔ حضرت علیؓ کے الفاظ حسب ذیل ہیں:

قال عثمان: " أن أجمع الناس على مصحف واحد، فلا تكون فُرقة ولا اختلاف، قلنا (علي)

: فنعم ما رأيت. " (۳۰)

اسی روایت میں یہ الفاظ بھی ہیں:

" فأنسى أرى أن نجمع الناس على مصحف واحد، لا يختلفون بعدى، فإنكم ان اختلفتم اليوم كان الناس بعدكم أشد اختلافاً. " (۳۱)

گویا کہ اس سے قبل اکابر صحابہ کرام کے ذاتی مصاحف معاشرہ میں متداول اور رائج تھے۔ حضرت عثمان کی یہ تجویز تھی کہ معاشرہ میں ذاتی مصاحف کی بجائے ایک مصحف جو سرکاری طور پر جمع ہو، اس کو رائج کر دیا جائے۔ چنانچہ صحابہ کرام نے ان کی تجویز سے اتفاق کیا اور مشورہ سے مندرجہ ذیل امور طے کیے گئے:

الف۔ صحف صدیقی سے مصحف قرآن جمع کیا جائے گا۔

ب۔ ایک سے زائد مصاحف کی نقول تیار کی جائیں گی۔

ج۔ ان مصاحف کی نقول کو دیگر علاقوں میں بھیجا جائے گا۔

د۔ لوگوں کو ان مصاحف کا پابند کیا جائے گا۔

ہ۔ معاشرہ میں متداول دیگر غیر سرکاری مصاحف قرآنیہ کو جلانے یا مٹانے پر اتفاق ہوا۔

جمع مصحف کے لیے کمیٹی کی تشکیل:

مصحف قرآنی کی تیاری کے لیے ایک کمیٹی تشکیل دی گئی، یہ کمیٹی بارہ افراد پر مشتمل تھی۔ حضرت انس بن مالکؓ کی

روایت کے مطابق حضرت زید بن ثابتؓ اور حضرت سعید بن العاصؓ تو نمایاں تھے۔ ان کے علاوہ حضرت عبداللہ بن زبیرؓ،

حضرت عبدالرحمن بن حارثؓ بن ہشام بھی تھے۔ (۳۲)

محمد بن سیرین سے مروی ہے کہ قریش و انصار میں سے بارہ افراد پر مشتمل کمیٹی بنائی، جن میں سے حضرت ابی بن کعبؓ، حضرت زید بن ثابتؓ اور کثیر بن اُلحؓ وہ افراد تھے جو کاتب تھے۔ (۳۳)

مصعب بن سعد سے مروی ہے کہ حضرت عثمانؓ نے کمیٹی کے افراد سے استفسار کیا کہ تحریر کس کی اچھی ہے؟ تو کمیٹی کے افراد نے کہا کہ حضرت زید بن ثابتؓ اچھے کاتب رسول ہیں۔ پھر حضرت عثمانؓ نے پوچھا کہ زبان کے اعتبار سے فصیح ترین کون ہے؟ تو سعید بن العاصؓ کا نام لیا گیا۔ حضرت عثمانؓ نے فرمایا کہ سعید بن العاصؓ الملاء کروائیں اور زید بن ثابتؓ صحف تحریر کریں۔ (۳۴)

حافظ ابن حجر عسقلانی (م-۸۵۲ھ) لکھتے ہیں کہ جمع قرآن کمیٹی جب تشکیل دی گئی تو ابتداً حضرت زید بن ثابتؓ اور حضرت سعید بن العاصؓ کو مذکورہ بالا کام سپرد کیا گیا۔ پھر کتابت مصاحف میں نصرت و اعانت کے لیے دیگر افراد کو شامل کر دیا گیا۔ انہیں میں سے حضرت ابی بن کعبؓ کا نام بھی ہے جو کھوانے کے لیے مختص کیے گئے۔ ابن حجر لکھتے ہیں کہ ابن ابی داؤد کی روایت کے مطابق کتابت اور اس کام میں اعانت کے لیے دیگر افراد میں مالک بن ابی عامر (جو مالک بن انس کے اجداد میں سے تھے)، کثیر بن اُلحؓ، ابی بن کعبؓ، انس بن مالک، عبداللہ بن عباس شامل ہیں۔ اس طرح بارہ میں سے نو افراد کے نام تاریخ میں محفوظ رہ سکے ہیں۔ (۳۵)

ایک روایت کے مطابق کمیٹی کے افراد میں سے ایک اور نام ابان بن سعید بن العاص کا بھی ملتا ہے، مگر علامہ خطیب بغدادی (م-۴۶۳ھ) لکھتے ہیں کہ وہ تو عہد خلافت فاروقی میں شام کے علاقہ میں شہید ہو گئے تھے۔ وہ لکھتے ہیں عمارہ بن غزیہ کو اس سلسلہ میں وہم ہو گیا ہے:

”وذكر عمارة بن غزيرة في رواية انه ابان بن سعيد وذلك وهم ، لأن ابان قتل بالشام في وقعة أجنادين سنة ثلاث عشرة أيام عمر بن الخطاب ولا مدخل له في هذه القصة.“ (۳۶)

اسی طرح حضرت عثمانؓ بھی کمیٹی کے سربراہ یا خلیفہ کی حیثیت سے بنفس نفیس شریک رہے، اس لحاظ سے ان کا نام بھی ان افراد میں شامل کیا جاسکتا ہے۔ حضرت عثمانؓ کا اس لیے بھی شامل کیا جاسکتا ہے کہ مختلف بلاد و امصار سے آنے والے صحابہ کرام سے سب سے پہلے خود قرآن کریم سنتے تھے اور ان سے اس بات کی تصدیق کرتے تھے کہ یہ انہوں نے براہ راست نبی کریم ﷺ کی ذات اقدس سے سنا ہے:

”فكان الرجل يجيب بالورقة والأديم فيه القرآن حتى جمع من ذلك كثرة ، ثم دخل عثمان فدعاهم رجلاً رجلاً فناداهم لسمعت رسول الله ﷺ وهو أملاً عليك؟ فيقول نعم ، فلما فرغ من ذلك عثمان قال: من أكتب الناس؟ قالوا: كاتب رسول الله ﷺ زيد بن ثابت ،

قال : فأتى الناس أعرب ؟ قالوا : سعيد بن العاص ، قال عثمان : فليملل سعيد وليكتب زيد ، فكتب زيد. “ (۳۷)

خلاصہ بحث یہ ہے کہ اس کمیٹی میں بنیادی کردار تو حضرت زید بن ثابتؓ، اُبی بن کعبؓ، سعید بن العاصؓ کا تھا، باقی افراد اس کام میں معاونت کے فرائض انجام دے رہے تھے۔

### جمع قرآن کا طریقہ کار

صحف مدنی اور کتابت مصاحف میں ان کی اہمیت:

عہد عثمانی میں قرآن کریم سرکاری طور پر پہلی مرتبہ جمع کرنے کا فیصلہ نہیں کیا گیا تھا، بلکہ عہد مدنی میں یہ کام ہو چکا تھا۔ اس لیے حضرت عثمان نے سب سے پہلے صحف مدنی کو منگوانے کا حکم دیا، جس کی تعمیل میں حضرت حفصہؓ (م۔ ۲۵ھ/۶۶۵ء) کے پاس سے وہ صحف مدنی منگوائے گئے جو حضرت ابو بکرؓ کی وفات کے بعد حضرت عمر فاروقؓ اور ان کی شہادت کے بعد حضرت حفصہؓ کے پاس رکھے ہوئے تھے:

” فأرسل عثمان الي حفصة أن أرسلني اليها بالصحف نسسخها في المصاحف ثم نرددها اليك ، فأرسلت بها حفصة الي عثمان. “ (۳۸)

بعض روایات میں آتا ہے کہ صحف مدنی حضرت حفصہ کے گھر سے ملے تھے، اور بعض میں حضرت عمر کا گھر ہے:

” عن هشام عن محمد قال : وأرسل الي الرقعة التي كانت في بيت عمر فيها القرآن. “ (۳۹)

مصنف عائشہؓ صدیقہ اور اس کی اہمیت:

اسی طرح روایات میں مصنف عائشہؓ کا تذکرہ بھی ملتا ہے کہ حضرت عائشہؓ (م۔ ۵۸ھ/۶۷۸ء) کے پاس سے منگوایا گیا کہ عہد عثمانی میں جب قرآن کو صحف سے صحف کی شکل میں مرتب کر کے اس کے دیگر نسخے تیار کیے جا رہے تھے تو اس وقت حضرت عائشہؓ صدیقہ کا صحف بھی منگوایا گیا:

” عن أبي محمد القرشي : أن عثمان بن عفان كتب الي الأمصار: ..... فأرسلت الي عائشة أم المؤمنين أن ترسل الي بالآدم الذي فيه القرآن الذي كتب عن فم رسول الله ﷺ حين أوحاه الله الي جبريل ، وأوحاه جبريل الي محمد ، وأنزله عليه. “ (۴۰)

جمع قرآن کے دیگر مراحل:

حضرت عثمانؓ نے جو طریقہ کار اختیار کیا وہ حسب ذیل ہے:

الف۔ سب سے پہلے منادی عام کروائی گئی۔

ب۔ مختلف بلاد و امصار میں خطوط ارسال کیے گئے کہ جس کسی کے پاس قرآن کریم کا ذاتی نسخہ موجود ہو، وہ دربار

خلافت میں اس کے ساتھ حاضر ہو۔

ج۔ حضرت عثمان کی طرف سے جمع قرآن کے وقت عرضہ اخیرہ کے اصول کو پیش نظر رکھنے کی باقاعدہ ہدایات دی گئی تھیں۔ چنانچہ اعلان عام کے بعد ذاتی مصاحف کے ساتھ آنے والے صحابہ کرام سے عرضہ اخیرہ کے اصول پر جرح کی جاتی تھی، کہ یہ حصہ قرآن نبی کریم کے عرضہ اخیرہ کے مطابق ہے:

”اذا اختلفوا فی الشیء اخر وہ حتی ینظروا آخرہم عہداً بالعرضۃ الاخیرۃ۔“ (۳۱)

د۔ صحابہ کرام سے اس بات کی شہادت لی جاتی تھی کہ یہ آیات یا حصہ قرآن نبی کریم ﷺ نے الملاء کروایا ہے، اور نبی کریم ﷺ سے براہ راست سنا ہے۔

ھ۔ مصاحف کی تیاری میں لغت قریش کا لحاظ رکھا گیا۔

اس طریقہ کار میں درج ذیل حکمتیں پیش نظر ہو سکتی ہیں:

الف۔ عوامی آگاہی، یعنی عام لوگوں کے علم میں یہ بات لائی جائے کہ قرآن کریم سرکاری طور پر جمع کیا جا رہا ہے۔  
ب۔ حضرت عثمانؓ نے جو سرکاری مراسلہ مختلف بلاد و امصار کو روانہ کیا تھا اس کا ایک مقصد یہ بھی تھا کہ مختلف علاقوں میں رائج اور متداول ذاتی مصاحف قرآن کو جمع کر کے مدینہ منورہ روانہ کیا جائے، تاکہ جمع قرآن کمیٹی کے پیش نظر رہیں۔

ج۔ ان ذاتی مصاحف کو سرکاری تحویل میں لے کر ان کا وجود جلا کر یا دھو کر ختم کیا جاسکے، تاکہ سرکاری مصحف آنے کے بعد یہ ذاتی مصاحف وجہ نزاع نہ بن سکیں۔

د۔ ذاتی مصاحف اکابر صحابہ کی ملکیت ہوں یا یا عوام الناس کی، ہر دو کے لیے مصاحف جمع کرانے کا حکم تھا۔ جیسا کہ حضرت ابن مسعودؓ کی بات سے استدلال کیا جاسکتا ہے کہ انہوں نے نہ صرف اپنا مصحف چھپالیا: ”سمعت ابن مسعود یقول: انی غائل مصحفی،“ (۳۲) بلکہ اپنے تلامذہ کو بھی حکم دے رکھا تھا کہ اپنے ذاتی مصاحف حکام کے مطالبہ اور اصرار کے باوجود ان کے حوالے نہ کریں: ”ایہا الناس غلّوا المصاحف۔“ (۳۳)

اس طرح یہ بات سامنے آتی ہے کہ صحابی ہو یا عام شخص، یہ حکم معاشرہ کے تمام افراد کے لیے یکساں تھا۔

ھ۔ صحابہ کرام یا عوام الناس کے ذاتی مصاحف جو لیے جا رہے تھے، ان کو بنیاد بنایا جا رہا تھا اور نہ ہی مصدر اول قرار دیا گیا تھا بلکہ صحف صدیقی ہی مصدر اول تھے اور اسی مقصد کے لیے حضرت عثمان غنیؓ نے حضرت حفصہ سے صحف صدیقی منگوائے تھے۔

و۔ سب سے اہم پہلو جو پیش نظر ہو سکتا ہے وہ تھا کہ صحف صدیقی کی اہمیت باور کروانا مقصود تھا۔

بادی النظر میں اگرچہ بعض روایات سے یہ بات ظاہر ہوتی ہے کہ شاید عہد عثمانی میں جمع قرآن کے وقت صحف صدیقی کی کوئی خاص اہمیت و مقام نہیں رکھتے تھے بلکہ قرآن کریم براہ راست لوگوں سے معلوم کر کے جمع کیا گیا۔ روایات پر غور کرنے سے یہ بات سامنے آتی کہ حضرت عثمان اور کمیٹی کے پیش نظر باقاعدہ ایک طریقہ کار تھا۔ اس منظم طریقہ کار میں صحف صدیقی کو بنیادی اہمیت حاصل تھی، جس کی دلیل صحیح بخاری کی روایت کے الفاظ ہیں:

” فأرسل عثمان الى حفصة أن أرسلني اليها بالصحف ننسخها في المصاحف ثم نردها اليك. فأرسلت بها حفصة الى عثمان، فأمر زيد بن ثابت و عبد الله بن الزبير وسعيد بن العاص و عبد الرحمن بن حارث، فنسخوها في المصاحف.“ (۴۴)

چنانچہ ”فنسخوها في المصاحف“ کے الفاظ اس بات پر دلالت کر رہے ہیں کہ نص قرآنی کو صحف صدیقی ہی سے نقل کیا گیا تھا۔

لغت قریش کی اہمیت:

حضرت عثمان کی طرف سے کمیٹی کو لغت قریش کے لحاظ رکھنے کی ہدایات تھیں۔ اس کی وضاحت کچھ اس طرح کی جاسکتی ہے کہ سب سے اہم اجازت اور رخصت کا نام ہے، عہد خلافت عثمانیہ میں جب قرآن کریم جمع کرنے کے لیے کمیٹی بنائی گئی تو کمیٹی نے سب سے اہم اجازت اور رخصت کے تحت متداول مترادف الفاظ میں سے کسی ایک لفظ کا انتخاب کر کے قرآن مرتب نہیں کیا تھا، مثلاً ”هَلُم“ کی جگہ موجودہ قرآنی لفظ ”تعال“ کو انہوں نے اپنی مرضی و رائے سے شامل نہیں کیا تھا، ایسا ہرگز نہیں ہوا بلکہ نص قرآن یا متن قرآن تو الگ طور پر موجود تھا جو عہد خلافت صدیقی میں مدون ہو چکا تھا۔ لہذا عہد عثمانی میں سب سے اہم اجازت اور رخصت کی وجہ سے اکابر صحابہ کرام کے درمیان نہیں بلکہ عوام اور تلامذہ در تلامذہ کے مابین اختلاف و نزاع کا ہونا باعث تعجب نہیں ہونا چاہیے۔

کمیٹی کے منظم طریقہ کار میں جہاں صحف صدیقی کو بنیادی حیثیت حاصل تھی وہاں لغت قریش کو بھی مرکزی اہمیت حاصل تھی۔ اس سلسلہ میں اہم بات یہ ہے کہ رسم قرآنی اور نص قرآنی میں فرق پیش نظر رہنا چاہیے۔ چنانچہ لغت قریش کے اہتمام کا اثر نص قرآنی پر نہیں بلکہ رسم قرآنی میں ہی ظاہر ہو سکتا تھا۔

قرآن کریم سے متعلق یہ بات پیش نظر رہنی چاہیے کہ عہد عثمانی میں قرآن کریم کا متن پہلی مرتبہ تیار نہیں ہوا، اس لحاظ سے متن قرآن کی عہد نبوی میں عرضہ اخیرہ میں تعین ہو چکی تھی، مگر وحی کا سلسلہ عرضہ اخیرہ کے بعد بھی جاری رہا۔ اختتام وحی کا تعلق چوں کہ رحلت نبوی سے منسلک تھا اور نبی کریم ﷺ نے اپنی زندگی میں اختتام وحی کا اعلان کبھی نہیں فرمایا، اس لیے



نص قرآنی کی توثیق اور اس کی حتمی تعیین رحلت نبوی سے ہی منسلک تھی، مگر عہد صدیقی میں اکابر صحابہ کرام کے اتفاق سے سرکاری طور پر اس کی توثیق کا اعلان عام کیا گیا۔

اسی طرح عہد نبوی و صدیقی میں اکابر صحابہ کرام کو حفظ و تحریر کی صورت میں منسوخ شدہ حصہ وحی تو معلوم تھا، مگر سرکاری طور پر منظور شدہ ایسا صحف جو منسوخ شدہ حصہ سے الگ ہو، عہد صدیقی میں ہی مدون ہوا۔

حضرت عثمانؓ نے جمع صحف کے لیے یہ طریقہ کار اختیار کیا کہ رسم قرآنی لغت قریش کے مطابق ہو سکے۔ کتابت قرآن کے لیے حضرت زیدؓ کو نص قرآنی کے لیے صحف صدیقی کو اور رسم قرآنی کے لیے لغت قریش کے لحاظ سے تین قریشی افراد جو کمیٹی کے رکن بھی تھے ان کو اختیار دیا گیا، ان میں عبداللہ بن زبیرؓ، عبدالرحمنؓ اور سعید بن العاصؓ شامل تھے کہ حضرت زیدؓ سے اختلاف کی صورت میں ان ارکان کی رائے حتمی ہوگی۔ اس کے لیے جیسا کہ امام بخاری روایت نقل کرتے ہیں:

”فقال عثمان للرهط القرشيين الثلاثة: اذا اختلفتم اُنتم زيد بن ثابت في شئ من القرآن فاكتبوه بلسان قريش، فانما نزل بلسانهم، ففعلوا.“ (۴۵)

اس سلسلہ میں کمیٹی کے افراد کے مابین رسم سے متعلق محدودے چند باتوں میں اختلاف ملتا ہے۔ ان میں ایک مقام ﴿وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ إِنَّ آيَةَ مُلْكِهِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ التَّابُوتُ﴾ (۴۶) میں لفظ ”التابوت“ کے رسم میں ہوا کہ آخری تاء کوتائے مدورہ یا مبسوط لکھا جائے؟ حضرت زیدؓ نے ”ت“ کو مدورہ یعنی ”التابوت“ جب کہ دیگر قریشی حضرات ”التابوت“ یعنی تائے مبسوط کے ساتھ لکھنا چاہتے تھے، جب یہ معاملہ حضرت عثمان کے پاس پہنچا تو انہوں نے اس کو مبسوط لکھنے کا کہا:

”قال ابن شهاب: فاختلفوا يومئذ في التابوت والتابوة، فقال القرشيون التابوت وقال زيد التابوة، فرفع اختلافهم الي عثمان فقال: اكتبوا التابوت فانه نزل بلسان قريش.“

اس طرح عہد صدیقی میں نص قرآنی کی توثیق اور عہد عثمانی میں لغت قریش کے لحاظ سے رسم قرآنی کی تعیین عمل میں آئی۔ جس کی مثال یوں دی جاسکتی ہے کہ عہد صدیقی میں آیت ﴿وَأْتِمُوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ﴾ (۴۷) کی توثیق تو کردی گئی۔ مگر سبب احرف کے تحت دی گئی رعایت کی مختلف صورتوں میں سے ایک صورت یہ تھی کہ لفظ ”للہ“ کی جگہ لفظ ”الی“ البیست“ کی قراءت کا اختیار غیر سرکاری طور پر قائم رکھا (۴۸)، مگر رسم کا لغت قریش کے لحاظ سے تعیین عہد عثمانی میں کیا گیا، چنانچہ عہد عثمانی میں لفظ التابوت کی جگہ کوئی اور لفظ رکھنے کی بات نہیں ہوئی یعنی نص قرآنی پر اعتراض نہیں کیا گیا، بلکہ لفظ ”التابوت“ کی آخری تاء کے رسم یعنی اس کے مدورہ ہونے یا لمبی پر بحث ہوئی۔ اس طرح اس بحث سے نص قرآنی پر کوئی حرف نہیں آتا۔ رسم کے لیے لغت قریش کو معیار ٹھہرایا گیا۔

اس لحاظ سے عہد صدیقی میں جمع قرآن سے متعلق جو روایات ہیں ان میں منسوخ شدہ حصہ سے متعلق اور عہد عثمانی میں جمع قرآن کے بارے میں جو روایات ہیں ان میں رسم سے متعلق مباحث پائی جاتی ہیں۔

عہد صدیقی میں حضرت زید نے جو قرآن مدون کیا وہ بہر حال کسی نہ کسی رسم میں مرسوم کیا گیا، ظاہر بات ہے کہ وہ نبی کریم ﷺ کی موجودگی میں لکھے گئے رسم ہی کا عکس تھا، کیوں کہ عہد نبوی و صدیقی میں یہی کا تب تھے، حضرت زید نے ان ادوار میں بھی یقیناً شعوری طور پر عہد نبوی کے رسم کی پیروی کو پیش نظر رکھا ہوگا۔ اسی طرح عہد عثمانی میں بھی اسی کو حتی الوسع قائم رکھا گیا ہوگا، لیکن عہد عثمانی میں جمع قرآن کے وقت لغت قریش کے لحاظ رکھنے کا اصول ملتا ہے، جس کا اس سے قبل عہد صدیقی میں ذکر نہیں ملتا ہے۔ اس سے یہ بات سامنے آتی ہے کہ عہد صدیقی میں قرآن کریم محفوظ تو لغت قریش کے مطابق کیا گیا مگر عہد عثمانی میں اس کا باقاعدہ اہتمام کیا گیا تھا۔

اس وجہ سے کہا جاسکتا ہے عہد صدیقی میں عرضہ اخیرہ کو معیار بناتے ہوئے نص قرآنی کو، جب کہ عہد عثمانی میں مؤخر الذکر اصولوں کے ساتھ ساتھ رسم قرآنی اور قراءت قرآنیہ پیش نظر تھیں۔ اگرچہ لغت قریش کے اصول کی وجہ سے قرآن کے تمام رسم پر نہیں بلکہ چند ایک الفاظ قرآنیہ پر اس کا اثر پڑا۔ اس لیے روایات میں تمام رسم قرآنی میں نہیں بلکہ ایک سے دو الفاظ کے رسم میں تبدیلی کا ذکر ملتا ہے، جیسا کہ لفظ ”التابوت“ اور ”لم یتسنہ“ وغیرہ کا ذکر روایات میں آیا ہے۔

چنانچہ حضرت زید لفظ التابوت کو مدورہ ”ة“ کے ساتھ لکھنا چاہتے تھے جس سے یہ بات سامنے آتی ہے کہ انہوں نے اس سے قبل صحف صدیقی میں اسی طرح تحریر کیا ہوگا، مگر حضرت عثمانؓ اس کو تائے مبسوط ”ت“ کے ساتھ لکھنے پر مصر تھے۔

شاید اسی وجہ سے علماء کی اکثریت رسم قرآنی کے توفیقی نہیں بلکہ اس کے التزامی ہونے کی قائل ہے۔ مصحف عثمانی میں انہی چند ایک مقامات میں تبدیلی کی وجہ سے رسم کو جمہور علماء نے التزامی قرار دیا گیا ہے۔ رسم کو التزامی قرار دینے کی صورت میں انسانی رائے کو دخل دینے اور وقت و حالات کے بدلنے سے رسم میں تبدیلی کے رجحان کی تائید لازم نہیں آتی بلکہ اسی التزامیت کی شرط میں ہی توفیقیت و تقدس اور ادب و احترام کا پہلو بھی شامل ہے۔

مگر امام بخاری نے جمع قرآن بعہد عثمانی سے متعلق جو روایت کتاب فضائل القرآن میں نقل کی ہے اس میں روایت کا یہ حصہ ”قال ابن شہاب : فاختلفوا یومئذ فی التابوت والتابوة ، فقال القرشیون التابوت وقال زید التابوة ، فرجع اختلافهم الی عثمان فقال : اکتبوا التابوت فانه نزل بلسان قریش“ نقل نہیں کیا ہے، جب کہ امام ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ ترمذی (م- ۳۰۳ھ) نے نقل کیا ہے۔ اس طرح گویا کہ امام بخاری کا اس بارے میں یہ رجحان دکھائی دیتا ہے کہ ان کے نزدیک یہ روایت سند کے لحاظ سے لائق اعتناء ہے اور نہ ہی اس قسم کی بات سے متفق نظر آتے ہیں۔ اسی لحاظ سے حافظ ابن حجر کا تحقیقی رجحان بھی یہی ظہرتا ہے۔

عام طور پر دیکھا گیا ہے کہ حافظ ابن حجر (م- ۸۵۲ھ/ ۱۴۳۹ء) فتح الباری شرح جامع صحیح بخاری میں امام بخاری (م- ۲۵۶ھ/ ۸۷۰ء) کے میلانات اور رجحانات اور ان کے مزاج سے قریب تر رہنے کی کوشش کرتے ہیں۔ اسی لحاظ سے

حافظ ابن حجر روایت کے اس حصہ پر تبصرہ کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ یہ زائد الفاظ امام ترمذی (م۔ ۲۷۰ھ ۸۹۲ء) نے عبد الرحمن بن مہدی عن ابراہیم بن سعد کی سند سے نقل کیے ہیں۔ حافظ ابن حجر لکھتے ہیں کہ ان زائد الفاظ کا ابراہیم بن اسماعیل بن مجمع نے اپنی روایت میں ادراج کیا ہے کہ دو مختلف روایات کو ملا دیا ہے یعنی اس روایت کو حضرت زید بن ثابت کی روایت سے ملا دیا ہے:

”وزاد الترمذی من طریق عبد الرحمن بن مہدی عن ابراہیم بن سعد فی حدیث الباب ،  
وهذه الزيادة أدرجها ابراہیم بن اسماعیل بن مجمع فی روايته عن ابن شہاب فی حدیث  
زید بن ثابت . قال الخطیب وانما رواها ابن شہاب مرسلۃ.“ (۴۹)

علامہ خطیب بغدادی (م۔ ۳۶۳ھ ۱۰۷۱ء) کے اپنے الفاظ درج ذیل ہیں جس میں وہ فرماتے ہیں کہ یہ مرفوع نہیں مرسل ہے، بلکہ سند کے بغیر روایت کی گئی ہے:

”وكان يرسل الرواية لقصة اختلافهم في التابوت والتابوة ، ولا يسندھا عن أحد .“ (۵۰)

قرآنت قرآنیہ:

عہد عثمانی میں لغتِ قریش کا جہاں لحاظ رکھتے ہوئے رسم میں تبدیلی عمل میں آئی وہاں رسم کے ساتھ ساتھ قرآت کا بھی لحاظ پیش نظر رکھا گیا۔ چنانچہ اسلامی معاشرہ میں رائج قرآنت کو جاننے کے لیے صحابہ کرام کو دور دراز علاقوں سے بلانے کا اہتمام کیا گیا:

”عن انس بن مالک القشیری ، قال : كانوا يختلفون في الآية فيقولون أقرأها رسول الله ﷺ فلان بن فلان ، فعسى أن يكون علي رأس ثلاث ليال من المدينة فيرسل اليه ، فيجاء به فيقال له : كيف أقرأك رسول الله ﷺ فيقول كذا وكذا فيكتب كما يقول.“ (۵۱)

درج بالا روایت کے یہ معنی قطعاً نہیں ہیں کہ قرآن کریم کی کوئی آیت مفقود ہو گئی تھی اور پھر اس کو ڈھونڈنے کے لیے دور دراز کے علاقوں سے لوگ بلائے جا رہے تھے۔ بلکہ یہاں تو قرآنت کا مسئلہ تھا اور روایت کے الفاظ ”کیف أقرأك رسول الله ﷺ فيقول كذا وكذا“ اسی بات پر دلالت کر رہے ہیں۔ چنانچہ مسنون قرآنت اور لغتِ قریش کے مطابق صحف ترتیب دے دیا گیا۔

اس طرح اس عمل کے ذریعے مسنون قرآنت کو باقی رکھنے کا اہتمام کیا گیا، دیگر غیر مسنون قرآنت کو موقوف قرار دے دیا گیا۔

انس بن مالک سے ابن وہب نقل کرتے ہیں کہ عہد عثمانی میں قرآن کریم کی مسنون قرآنت پر تالیف کی گئی:

”قال ابن وهب، سمعت مالكا يقول : انما أُلّف القرآن على ما كانوا يسمعون من قراءة رسول الله ﷺ.“ (۵۲)

مختصر یہ کہ رسم قرآنیہ کی الماء کے بعد اہم مسئلہ قراءات قرآنیہ کا تھا۔ رسم قرآنیہ کے متعین ہونے سے یہ بات تو طے ہوگئی کہ آئندہ ﴿حَتَّىٰ حِينٍ﴾ (۵۳) کی جگہ (عَتَىٰ حِينٍ) نہیں پڑھا جائے گا۔ مگر ”يَعْلَمُونَ“، ”يَعْلَم“، اور ﴿تَسْوُدُ وَجُوهُ﴾ (۵۴) کی بجائے ”تَسْوُدُ وَجُوهُ“ اور ﴿أَلَمْ إِعْهَدَ إِلَيْكُمْ﴾ (۵۵) میں علامت مضارع کو کسرہ سے ادا کرنے کو موقوف کرنے کا تعلق رسم سے زیادہ قراءت سے تھا۔

اس طرح غیر مننون قراءات کو موقوف اور مننون قراءات کو قائم اور محفوظ کیا گیا۔

### جمع عثمانی اور نص قرآنی کا تعین؟

عہد عثمانی میں جمع قرآن سے قبل اکابر صحابہ کرام سبوح الحرف کے تحت دیے گئے اختیار کو استعمال کرتے ہوئے اپنے ذاتی مصاحف کی حد تک میں نص قرآنی کے مترادف الفاظ، ادائے کلمات میں تبدیلی اور لہجات و لغات میں تغیر و تبدل کر لیا کرتے تھے، جب کہ یہ بات مصحف عثمانی کی تیاری کے بعد نص قرآنی میں زیادتی کے مترادف ٹھہرنے لگی۔

نص قرآنی کا تعین تو عہد صدیقی میں ہو چکا تھا (۵۶) اور منسوخ شدہ حصہ الگ کر دیا گیا تھا، اس لیے عہد عثمانی میں یہ عمل دہرایا نہیں گیا۔ جیسا کہ اس روایت سے یہ بات سامنے آتی ہے کہ کئی کے رکن حضرت عبداللہ بن زبیرؓ نے سورۃ بقرہ کی آیت نمبر چالیس کا حکم منسوخ ہونے کی وجہ سے اس کو تیار ہونے والے مصحف عثمانی میں نہ لکھنے کے متعلق اپنی خواہش کا اظہار کیا کہ اس آیت کو مصحف عثمانی میں شامل نہ کیا جائے تو حضرت عثمانؓ نے سختی سے منع کر دیا کہ میں اس متن قرآن میں کوئی تبدیلی نہیں کر سکتا:

”عن ابن ابي مليكة ، قال : قال ابن الزبير : قلت لعثمان هذه الآية التي في البقرة : ﴿ وَ الَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذُرُونَ اٰزْوَاجًا ﴾ (سورة البقرة : ۲۴۰) الى قوله : ﴿ غير اخراج ﴾ قد نسختها الآية الاخرى فلم تكتبها ، قال : تدعها يا ابن اخي ! لا اغير شيئا منه من مكانه .“ (۵۷)

”ابن ابي مليكة سے مروی ہے کہ حضرت عبداللہ بن زبیرؓ نے فرمایا کہ میں نے حضرت عثمانؓ سے کہا کہ یہ آیت ﴿ وَ الَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذُرُونَ اٰزْوَاجًا ﴾..... غیر اخراج ﴿ تک منسوخ ہے تو آپ نے اسے قرآن میں کیوں درج کر لیا ہے؟ حضرت عثمانؓ نے فرمایا کہ اے میرے بھائی کے بیٹے! میں کسی آیت کو اس کی جگہ سے بدل نہیں سکتا ہوں؛“

سورۃ احزاب کی آیت کے منفقوہ ہونے کا مسئلہ:

جب نص قرآنی کا تعین عہد صدیقی میں ہو چکا تھا تو عہد عثمانی میں جمع قرآن کے وقت نص قرآنی کے تعین کی بحث یقیناً نہیں آسکتی تھی، اور سورۃ احزاب کی آیت کے منفقوہ ہونے کا تعلق چوں کہ نص قرآنی سے ہے، اس لیے اس واقعہ کے ظہور پذیر ہونے کا امکان عہد صدیقی میں تو ہو سکتا ہے مگر عہد عثمانی میں نہیں۔

جمع و تدوین قرآن سے متعلقہ بعض روایات میں سورۃ احزاب کی آیت جبکہ دیگر روایات میں سورۃ توبہ کی آیت

مفقود ہونے کا ذکر ملتا ہے۔ حافظ ابن حجر کی یہ رائے ہے کہ سورۃ احزاب عہد عثمانی میں مفقود ہوئی تھی جبکہ سورۃ توبہ کی آخری دو آیات عہد صدیقی میں تحریری صورت میں نہیں مل رہی تھیں۔ مگر حافظ ابن کثیر (م- ۷۷۷ھ/ ۱۳۷۳ء) کی یہ رائے ہے کہ سورۃ احزاب کی آیت کا تعلق بھی عہد صدیقی سے ہے۔ وہ لکھتے ہیں:

”وأما ما رواه الزهري عن خارجة عن أبيه في شأن آية الأحزاب والحقهم إياها في سورتها، فذكره لهذا بعد جمع عثمان، فيه نظر، وإنما هذا كان حال جمع الصديق الصحف، كما جاء مصرحاً به في غير هذه الرواية عن الزهري عن عبيد بن السباق عن زيد بن ثابت، والدليل على ذلك أنه قال: فالحقناها في سورتها من المصحف وليست هذه الآية ملحقة في الحاشية في المصاحف العثمانية.“ (۵۸)

حافظ ابن حجر معروف محدث و مفسر حافظ ابن کثیر کا رد کرتے ہوئے فرماتے ہیں کہ ابن کثیر اس سلسلہ میں جس روایت پر اعتماد کر رہے ہیں وہ ابن مجمع سے مروی ہے اور وہ مدرج ہے، یعنی اس ایک روایت میں مختلف روایات جمع ہو گئی ہیں، جن میں جمع قرآن عہد عثمانی اور تدمرین قرآن عہد صدیقی سے متعلق روایات شامل ہیں، اس لحاظ سے ان کے نزدیک حافظ ابن کثیر کی دلیل لائق اعتناء نہیں ٹھہرتی۔ حافظ ابن حجر لکھتے ہیں:

”ووقع في رواية ابراهيم بن اسماعيل بن مجمع عن ابن شهاب أن فقدہ إياها إنما كان في خلافة أبي بكر، وهو وهم منه، والصحيح ما في الصحيح وأن الذي فقدہ في خلافة أبي بكر الآيات من آخر براءة وأما التي في الأحزاب ففقدہا لما كتب المصحف في خلافة عثمان، وجزم ابن كثير بما وقع في رواية ابن مجمع، وليس كذلك.“ (۵۹)

مگر حافظ ابن حجر کے مقابلہ میں حافظ ابن کثیر کا موقف دلائل کے لحاظ سے زیادہ مضبوط ہے کہ سورۃ احزاب کی آیت کے مفقود ہونے کے قصہ کا تعلق جمع قرآن عہد عثمانی سے نہیں بلکہ جمع قرآن عہد صدیقی سے ہے، کیوں کہ نص قرآنی کے تحریری تعین کے مسئلہ کا تعلق عہد عثمانی سے نہیں بلکہ عہد صدیقی سے تھا۔ درج بالا روایت میں حضرت عثمانؓ کے الفاظ ’لا أُغَيِّرُ شَيْئاً مِنْهُ مِنْ مَكَانِهِ‘ خود اس بات پر دلالت کر رہے ہیں کہ نص قرآنی کا تعین جمع قرآن عہد عثمانی کے وقت زیر بحث ہی نہیں تھا۔ اسی طرح عقلی اعتبار سے بھی حافظ ابن کثیر کے موقف کی تائید ہوتی ہے۔

جمع صدیقی و عثمانی میں فرق:

حافظ ابن حجر علامہ ابن التین اور چند دیگر لوگوں کا قول نقل کرتے ہیں کہ حضرت ابو بکرؓ اور حضرت عثمانؓ کے قرآن جمع کرنے میں فرق یہ ہے کہ حضرت ابو بکرؓ کا جمع کروانا اس خوف سے تھا کہ مبادا حاملان قرآن کی موت کے ساتھ قرآن کا بھی کوئی حصہ جاتا رہے، کیوں کہ اس وقت تمام قرآن ایک جگہ اکٹھا نہیں تھا۔ چنانچہ حضرت ابو بکرؓ نے قرآن کو صحف میں جمع کر دیا اور حضرت عثمانؓ کے قرآن جمع کرنے کی شکل یہ ہوئی کہ جس وقت وجوہ قراءت میں بکثرت اختلاف پھیل گیا اور یہاں

تک نوبت پہنچ گئی کہ لوگوں نے قراءت قرآن کو اپنی اپنی زبان میں پڑھنا شروع کر دیا اور چوں کہ اہل عرب کی لغات و لہجات میں اختلاف تھا، اس لیے اس کا یہ نتیجہ نکلا کہ ایک لہجہ والے دوسرے کی قراءت پر اعتراض کرنے لگے۔ اس خدشہ کے پیش نظر حضرت عثمان نے قرآن کے صحف صدیقی کو ایک ہی صحف میں سورتوں کی موجودہ ترتیب کے ساتھ جمع کر دیا اور اہل عرب کی زبان اور ان متفرق لہجات کو چھوڑ کر قبیلہ قریش کی زبان پر اکتفا کیا۔ اس بات کے لیے حضرت عثمانؓ دلیل یہ لائے کہ قرآن کا نزول دراصل قریش ہی کی زبان پر ہوا ہے۔ اگرچہ ابتداء میں وقت اور مشقت دور کرنے کے لیے اس کی قراءت دیگر لہجات میں کرنے کی اجازت دی گئی تھی، لیکن اب حضرت عثمانؓ کی رائے میں وہ ضرورت ختم ہو چکی تھی۔ ابن حجر لکھتے ہیں:

”الفرق بین جمع ابی بکر و بین جمع عثمان ان جمع ابی بکر کان لخشية ان يذهب من القرآن شيىء بذهاب حملته ، لأنه لم يكن مجموعاً فى موضع واحد ، فجمعه فى صحائف مرتباً لآيات سورة على ما وقفهم عليه النبى ﷺ ، وجمع عثمان كان لما كثر الاختلاف فى وجوه القرآن حين قرئوه بلغاتهم على اتساع اللغات ، فأدى ذلك ببعضهم الى تخطئة بعض ، فخشى من تفاقم الأمر فى ذلك ، فنسخ تلك الصحف فى مصحف واحد مرتباً لسوره ، واقتصر من سائر اللغات على لغة قریش محتجاً بأنه نزل بلغتهم وان كان قد وسع فى قراءته بلغة غيرهم رفعاً للحرج والمشقة فى ابتداء الأمر ، فرأى أن الحاجة الى ذلك انتهت فاقتصر على لغة واحدة ، وكان لغة قریش أرجح اللغات فاقتصر عليها.“ (۶۰)

### مصحف عثمانی کی حیثیت:

اگرچہ عہد عثمانی سے قبل عہد صدیقی میں سرکاری طور پر صحف مدون تو کیے گئے تھے مگر ان کو معاشرہ میں رائج نہیں کیا گیا تھا۔ صحابہ کرام کے مصاحف ہی معاشرہ میں رائج تھے۔ عہد عثمانی میں جو صحف مرتب ہو تو اس صحف کو صحف صدیقی کی طرح تاریخ میں ”مصحف امام“ کے نام سے یاد کیا جاتا ہے یعنی اب بلاد اسلامیہ میں صحف عثمانی ہی امت مسلمہ کے لیے معیار بن گیا کہ جس کی طرف ضرورت کے وقت رجوع کیا جاسکے۔

مصحف عثمانی سے قبل قراءات کا انتساب صحابی کی طرف یا علاقہ کی طرف ہوتا تھا اور علاقہ کی طرف نسبت میں بھی صحابی ہی پیش نظر ہوتا تھا، مثلاً قراءت عبداللہ بن مسعود یا قراءت اہل کوفہ وغیرہ، مگر صحف عثمانی کے بعد نسبت ”مصحف عثمانی“ کی طرف کی جانے لگی۔

### انتشار مصاحف عثمانیہ:

عہد صدیقی کے برعکس اس مرتبہ صحف تعداد میں ایک نہیں بلکہ کئی مصاحف تیار کیے گئے، جن کی روایات میں چار سے آٹھ تک تعداد بیان کی جاتی ہے۔ ان مصاحف کو مختلف بلاد و امصار اسلامیہ کی طرف روانہ کیا گیا جہاں ان کی حیثیت ”مصحف امام“ کی ہوتی تھی۔ ان بلاد و امصار میں مکہ مکرمہ، مدینہ منورہ، شام، بصرہ، کوفہ، یمن اور بحرین کے علاقے شامل

ہیں، اور ایک مصحف حضرت عثمان نے اپنی ذات کے لیے مختص کر لیا تھا۔ ابن ابی داؤد لکھتے ہیں: ”حدثنا عبد الله قال : سمعت أبا حاتم السجستاني قال : لما كتب عثمان المصاحف حين جمع القرآن ، كتب سبعة مصاحف ، فبعث واحداً إلى مكة ، وآخر إلى الشام ، وآخر إلى اليمن ، وآخر إلى البحرين ، وآخر إلى البصرة ، وآخر إلى الكوفة ، وحبس بالمدينة وحداً .“ (۶۱)

چوں کہ اس روایت میں سند نہیں ہے اس لیے اس میں انقطاع پایا جاتا ہے۔

حافظ ابن حجر کی یہ رائے ہے کہ پانچ مصاحف تھے، ان میں سے ایک مصحف حضرت عثمانؓ نے اپنے لیے مختص کر لیا تھا، اس طرح باقی چار مصاحف مختلف علاقوں کی طرف روانہ کیے گئے:

”المشهور أنها خمسة.“ (۶۲)

حضرت عثمانؓ نے مختلف بلاد و امصار کی طرف صرف مصاحف ہی نہیں بھیجے بلکہ متعلقہ مصحف کے ساتھ قاری قرآن بھی روانہ کیا۔ یہ بات لازم ٹھہرتی ہے کہ حضرت عثمانؓ نے متعلقہ قراء حضرات کو مصحف سے متعلق باقاعدہ ہدایات و تربیت کے ساتھ روانہ کیا تھا۔

عبداللہ بن سائب (م۔ ۷۷۰ھ/۶۹۰ء) کو مکہ، مغیرہ بن شہاب (م۔ ۹۱ھ) کو شام، ابو عبدالرحمن السلمی (م۔ ۷۷۳ھ/۶۹۳ء) کو کوفہ اور عامر بن عبد قیس (م۔ ۵۵ھ/۶۷۵ء) کو بصرہ کی طرف سرکاری مصحف کے ساتھ روانہ کیا۔ (۶۳) اس سلسلہ میں ایک بات پیش نظر رہنی چاہیے کہ مصاحف کے بھیجنے کا عمل ایک مرتبہ نہیں بلکہ پچیس سے تیس ہجری تک یہ مصاحف تیار ہو کر جاتے رہے، کیوں کہ کوفہ میں جو مصحف بھیجا گیا تھا وہ پچیس ہجری میں نہیں بلکہ حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کی وفات (م۔ ۳۲ھ/۶۵۳ء) کے بعد بھیجا گیا تھا۔

اس طرح اب قاری کی حیثیت ثانوی اور مصحف کو مرکزی حیثیت حاصل ہو گئی۔ گویا اس بات کا اعلان تھا کہ آئندہ اب کسی کے ذاتی مصحف کو نہیں بلکہ سرکاری طور پر جمع شدہ مصحف ہی کو اسلامی معاشرہ میں بنیادی حیثیت حاصل ہوگی۔ اور وہی قراءت قاری درست ہوگی جو اس ”مصحف امام“ کے مطابق ہوگی۔

حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کے موقف کا جائزہ:

جیسا کہ پہلے بحث کی جا چکی ہے حضرت عمر فاروقؓ قرآن کریم کی حفاظت کے پیش نظر قرآن کریم کی تعلیمات اور فروغ پر نظر رکھے ہوئے تھے اور اس کے لیے حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کو لکھا کہ قرآن کریم قریش کی زبان پر نازل ہوا، پس لوگوں کو قرآن کریم لغت ہذیل نہیں بلکہ لغت قریش کے مطابق پڑھائیے:

”عمر بن الخطاب كتب إلى ابن مسعود : ان القرآن نزل بلسان قریش ، فأقري الناس بلغة قریش لا بلغة هذيل.“ (۶۴)

## مسئلہ کی نوعیت:

حضرت عبداللہ بن مسعود کا طریقہ قراءت یہ تھا کہ وہ قرآن کریم کو مترادفات کے ساتھ پڑھتے تھے۔ ان کے مطابق سب سے اولیٰ حرف کے تحت دی گئی اجازت ہمیشہ کے لیے ہے۔ اس لحاظ سے وہ اس روایت سے استدلال کرتے تھے کہ قرآن ایک نہیں بلکہ سات دروازوں سے نازل ہوا ہے:

”ان القرآن أنزل علیٰ نبیکم من سبعة أبواب علیٰ سبعة أحرف..... أو حروف.....، وان الكتاب قبلکم کان ینزل..... أو نزل..... من باب واحد علیٰ حرف واحد معناهما واحد.“ (۶۵)

اس کی مثال کچھ اس طرح ہے کہ حضرت عبداللہ بن مسعود کا قول ہے کہ ”هَلْمُ وَأَقْبَلُ وَتَعَالَى“ کے مترادفات کے ساتھ قراءت کی جاسکتی ہے (۶۶)۔

درج بالا روایت اختلاف سب سے اولیٰ حرف کی نوعیت کو سمجھنے میں معاونت کرتی ہے کہ اس اختلاف کا تعلق معانی سے نہیں کہ اس کا اثر احکام پر پڑے، بلکہ الفاظ سے تھا کہ ایک معنی کے لیے مترادف الفاظ استعمال کیے جاسکتے تھے، جن کا معنی پر اثر نہیں پڑتا تھا، جیسا کہ مثال میں ”هلم“ کے مترادف ”أقبل“ اور ”تعال“ وغیرہ استعمال کیے جاسکتے ہیں۔ ابن جریر طبری لکھتے ہیں:

”فقد أوضح نص هذا الخبر أن اختلاف الأحرف السبعة، إنما هو اختلاف ألفاظ، كقولك: هلم وتعال، باتفاق المعاني، لا باختلاف معاني موجبة اختلاف أحكام.“ (۶۷)

چنانچہ جب حضرت عثمانؓ نے صحابہ کرامؓ کے تمام ذاتی مصاحف ضبط کر کے اور پھر انہیں صحابہ کرام کے اتفاق سے ایک سرکاری مصحف جمع کرنے کا ارادہ کیا تو اس سلسلہ میں مختلف بلاد و امصار کو مراسلہ روانہ کیا ان میں سے ایک مراسلہ کو ذی بھی پہنچا، تو حضرت عبداللہ بن مسعود نے اس کی سخت مخالفت کی، کیوں کہ وہ اس بات کے حق میں نہیں تھے کہ ذات باری تعالیٰ اور اس کے رسول نبی کریم ﷺ کی طرف سے سب سے اولیٰ حرف کے ذریعے دی گئی سہولت و رخصت کو ختم کیا جائے۔ اس لیے انہوں نے نہ صرف اپنا مصحف چھپایا:

”سمعت ابن مسعود يقول: اني غلّ مصحفی.“ (۶۸)

بلکہ اپنے تلامذہ کو بھی حکم دے رکھا تھا کہ اپنے ذاتی مصاحف حکام کے مطالبہ اور اصرار کے باوجود ان کے حوالے

نہ کریں:

”أيها الناس غلّوا المصاحف.“ (۶۹)

اور حضرت ابن مسعود نے مصحف کے چھپانے کے عمل کی دلیل قرآن کریم سے دی: ﴿وَمَنْ يُغْلُلْ يَأْتِ بِمَا غَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾ (۷۰) ترجمہ: ”اور جو چھپائے گا وہ قیامت والے دن اس کے ساتھ آئے گا جو اس نے چھپایا ہوگا۔“ کیوں کہ قرآن کریم میں لفظ ”غَلَّ“ مثبت نہیں بلکہ منفی یعنی ”خیانت“ کے معنی میں آیا ہے اس لیے اس آیت سے استدلال



کرنے کے بعد حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کو اس بات کی وضاحت کرنا پڑی، وہ فرماتے ہیں کہ مصحف کو چھپانا کتنا اچھا کام ہے، کہ قیامت والے دن تم میں سے ہر ایک اپنے مصحف کے ساتھ بارگاہ الہی میں پیش ہوگا جس کی وجہ سے وہ سرخرو ہوگا: ”ونعم الغل المصحف یأتی بہ أحدکم یوم القیامۃ“ (۷۱)۔ حضرت عبداللہ بن مسعود نے یہ موقف کیوں اختیار کیا؟ اس کی وضاحت وہ خود ہی کرتے ہیں کہ کیا میں اس قراءت قرآن کو چھوڑ دوں جس کو میں نے نبی کریم ﷺ کے براہ راست منہ مبارک سے لیا ہے؟ ”افانا ادع ما أخذت من فی رسول اللہ ﷺ؟“ (۷۲) یعنی میں نے وہ قراءت براہ راست نبی کریم ﷺ سے سنی ہے اب یہ کیسے ممکن ہے میں اس کو ترک کر دوں، نبی کریم ﷺ سے میری محبت کا تقاضا ہے کہ اس مطالبہ کو قبول نہ کیا جائے۔ چنانچہ ایسا نہیں تھا کہ ان کے پاس قرآن کریم کا کوئی اور نسخہ تھا۔ قرآن کی قرآنیت میں نہیں بلکہ قراءت اور اس کی اجازت و موقوفیت میں اختلاف تھا، جو ایک اجتہادی مسئلہ تھا۔

یہ مسئلہ مصحف عبداللہ بن مسعودؓ کے ساتھ نہیں تھا بلکہ دیگر صحابہ کرام کے ساتھ بھی تھا مگر انہوں نے حضرت عثمانؓ کے سپرد کر دیا تھا۔ عہد خلافت راشدہ کے معاشرہ میں جب دینی روایات بھی مضبوط ہوں اور لوگ بھی قرآن کریم اور اس کی قراءت و تلاوت سے وابستہ ہوں اور پھر مختلف علاقوں کے لوگ اپنے قاری کی قراءت جاری کیے ہوئے ہوں اور اس سے بھی مانوس ہو چکے ہوں تو ان حالات میں اکابر صحابہ کرام کے ذاتی مصاحف کو ختم کر کے سرکاری مصحف اور اس کے ساتھ غیر معروف قاری کو روانہ کرنا اور پھر اس بات پر لوگوں کو دلی طور پر قائل کرنا ناممکن نہ سہی مشکل امر تو ضرور تھا۔ اس سلسلہ میں حضرت عثمانؓ کی انتظامی صلاحیتوں کی داد دینی چاہیے کہ انہوں نے حکمت و دانائی سے اس مسئلہ کو سلجھایا۔

کوفہ میں اگرچہ حضرت عبداللہ بن مسعودؓ (م۔ ۳۲ھ) کی طرف سے مصاحف عثمانیہ کی مخالفت تھی مگر حضرت عثمانؓ نے ان کو تاحیات کبھی بھی مورد الزام نہیں ٹھہرایا، بلکہ ان کے احترام میں معاملہ کو آنے والے حالات کے سپرد کر دیا۔ مگر جب حضرت عبداللہ بن مسعودؓ نے انتقال فرمایا تو فوراً ہی عبداللہ بن حبیب جو ابو عبدالرحمن السلمی (م۔ ۷۴ھ/۶۹۴ء) کے نام سے معروف ہیں کو کوفہ بھیج کر وہاں کے حالات کو اپنے مطابق بنانے اور حکمت کے ساتھ مصحف عثمانی کو نافذ کرنے کا کام سپرد کیا۔ اہم بات یہ ہے کہ انہوں نے حضرت زید بن ثابتؓ، حضرت علیؓ اور حضرت عثمانؓ کے علاوہ حضرت عبداللہ بن مسعودؓ سے قراءت سیکھی تھی۔ (۷۳)

ابو عبدالرحمن السلمی سے پہلے کوفہ میں حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کی قراءت کا غلبہ تھا:

”و اما اهل الكوفة فكان الغالب على المتقدمين من أهلها قراءة عبد الله بن مسعود، لأنه هو الذي به اليهم عمر بن الخطاب ليعلمهم، فأخذت عنه قرأته قبل أن يجمع عثمان الناس على حرف واحد.“ (۷۴)

اہل کوفہ حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کی قراءت کے علاوہ کوئی اور قراءت نہیں جانتے تھے:

” فلم تنزل قراءۃ عبد اللہ بالکوفۃ لا يعرف الناس غیرها۔ “ (۷۵)

اس طرح ابو عبد الرحمن السلمی وہ پہلے شخص ہیں جنہوں نے کوفہ میں عبد اللہ بن مسعود کی قراءت کی بجائے مصحف عثمانی کے مطابق چالیس برس تک قراءت پڑھائی اور اُس کی تعلیم عام کی:

” وأول من قرأ بالکوفۃ التی جمع عثمان الناس علیہا أبو عبد الرحمن السلمی واسمہ عبد اللہ بن حبیب ، فجلس فی المسجد الأعظم ونصب نفسه لتعلیم الناس القرآن . ولم یزل یقرئ بہا أربعین سنة . “ (۷۶)

ابو عبد الرحمن السلمی (م۔ ۷۴ھ/۶۹۳ء) کے بعد اُن کے شاگرد ابو بکر عاصم بن ابوالخدیج (م۔ ۱۲۷ھ/۷۴۵ء) نے کوفہ میں تعلیم قرآن کی مسند سنبھالی اور پھر ان کے بعد سب سے قراءت میں ایک معروف قاری حمزہ بن حبیب الزیات (م۔ ۱۵۶ھ/۷۷۳ء) آئے، انہوں نے اپنے آپ کو قراءت قرآنیہ کے لیے وقف کر دیا: ”وكان حمزة تجردا للقراءة ونصب نفسه لها“ (۷۷) حمزہ بن حبیب ابو بکر عاصم سے اور امام اعش جن کا نام سلیمان بن مہران (م۔ ۱۳۸ھ/۷۶۶ء) ہے ان سے قراءت پڑھی۔ امام اعش سے انہوں نے قراءت عبد اللہ بن مسعود پڑھی۔ امام اعش ہی پر حضرت عبد اللہ بن مسعود کی قراءت ختم ہوتی ہے:

” وكان [حمزة] ينحو نحو أصحاب عبد الله [بن مسعود] ، لأن قراءۃ عبد الله انتهت بالکوفۃ الی الأعمش . “ (۷۸)

امام اعش (م۔ ۱۳۸ھ/۷۶۶ء) اپنے عہد میں کوفہ کی صورت حال سے آگاہ کرتے ہیں کہ کوفہ میں حضرت عبد اللہ بن مسعود کی قراءت کی طرح ایک یا دو افراد کے علاوہ قراءت زید بن ثابت یعنی مصحف عثمانی کے مطابق قراءت پھیل گئی ہے: ”أدرکت أهل الکوفۃ وما قراءۃ زید فیہم الا تکفراءۃ عبد الله فیکم الیوم ما یقرأ بہا الا الرجل والرجلان . “ (۷۹)

حمزہ بن حبیب سے متعلق ابن مجاہد لکھتے ہیں کہ اہل کوفہ پر آج یعنی ابن مجاہد (م۔ ۳۲۳ھ/۹۳۶ء) کے عہد تک قراءت حمزہ کا غلبہ ہے: ” و صار الغالب علی أهل الکوفۃ الی الیوم قراءۃ حمزة بن حبیب الزیات . “ (۸۰) یہی حمزہ بن حبیب حضرت ابن مسعود کے کوفہ میں متداول ذاتی مصحف کا مصحف عثمانی سے موازنہ کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ ان دونوں مصاحف میں خط یعنی رسم کا یہ فرق تھا:

” وكان حمزة یعتبر قراءۃ عبد الله فیما لم یوافق خط مصحف عثمان بن عفان . “ (۸۱)

حمزہ بن حبیب نے اگرچہ حضرت عبد اللہ بن مسعود اور ابو عبد الرحمن السلمی دونوں کی قراءت کو جانتے تھے، مگر انہوں نے قراءت عبد اللہ بن مسعود کی بجائے ابو عبد الرحمن السلمی کی قراءت کو آگے بڑھایا جو مصحف عثمانی سے مطابق تھی۔ حضرت عثمان کی طرف سے کوفہ کی طرف بھیجے گئے قاری ابو عبد الرحمن السلمی بھی حضرت عبد اللہ بن مسعود کے شاگرد تھے مگر انہوں نے مصحف عثمانی کے بعد اُن کی قراءت کو عام نہیں کیا۔

درج بالا بحث کا خلاصہ یہ ہے کہ حضرت عبداللہ بن مسعودؓ سببہ احرف کے تحت دی گئی رخصت کو موقوف نہیں کرنا چاہتے تھے۔ مگر صحابہ کرام کا اس بات پر اتفاق ہو گیا تھا کہ اس رخصت کو موقوف کر دیا جائے۔ مگر اس سلسلہ میں حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کو اس مسئلہ میں کوئی تعزیری سزا نہیں دی گئی بلکہ کمال فہم و فراست سے حضرت عثمانؓ نے معاملہ کو سلجھایا۔ اور حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کی وفات کے بعد اہل کوفہ کی قراءت بھی صحف عثمانی کے مطابق ہو گئی۔

کیا حضرت عثمانؓ جامع قرآن نہیں ہیں؟

یہ ایک حقیقت ہے کہ عہد صدیقی میں قرآن کریم تدوین کے مرحلہ سے گزر چکا تھا، اس طرح عہد صدیقی کے یہ مدون شدہ صحف قرآنیہ ہی ”امام“ قرار پانے کے مستحق تھے (۸۲)۔ اسی لیے کتب روایات میں اسی نسخہ کو ”امام“ کہا گیا ہے، عہد عثمانی میں سرکاری طور پر اسی سے دیگر نسخے تیار کیے گئے اور مختلف بلاد و امصار میں بھیج کر لوگوں کو اس کا پابند کیا گیا۔ اس کے ساتھ ساتھ ذاتی نسخوں کو خلیفہ وقت حضرت عثمانؓ نے ضبط کرنے کا حکم صادر فرمادیا۔ اس لحاظ سے مجازاً صحف عثمانی کو ”صحف امام“ تو کہا جاسکتا ہے مگر حقیقی معنی میں صحف صدیقی ہی ”امام“ کہلانے کے مستحق ہیں۔ اس طرح حضرت عثمانؓ کا لقب ”جامع القرآن“ کا یہ مطلب نہیں کہ انہوں نے قرآن جمع کیا بلکہ یہ ہے کہ لوگوں کو ایک قراءت پر جمع کرنے والے ہیں یعنی ”جامع الناس علی قراءتہ واحده“۔ اس طرح سببہ احرف کے ایک پہلو یعنی مترادفات کے ساتھ قرآن کی قراءت کو موقوف کر دیا گیا۔ مترادفات کے ساتھ قرآن کی قراءت کی اجازت ایک عبوری دور کے لیے تھی اور جب یہی رعایت و سہولت معاشرہ میں افتراق و انتشار کی وجہ بنتی گئی تو اس کو موقوف کر دیا گیا:

”ومن الدلیل علی ذلک أن تلک المصاحف التی کتب منها القرآن ، کانت عند الصدیق لتکون اماماً ، ولما احتیج الی جمع الناس علی قراءتہ واحده وقع الاختیار علیہا فی آیام عثمان فأخذ ذلک الامام ، ونسخ فی المصاحف التی بعث بها الی الکوفۃ ، وکان الناس متروکین علی قراءتہ ما یحفظون من قراءاتہم المختلفۃ حتی خیف الفساد فجمعوا علی القراءتہ التی نحن علیہ .“ (۸۳)

علامہ بدرالدین زرکشی (م۔ ۹۳ھ / ۱۳۹۲ء) لکھتے ہیں کہ لوگوں میں یہ بات مشہور ہو گئی ہے کہ قرآن کریم کو حضرت عثمانؓ نے جمع کیا، مگر یہ بات درست نہیں۔ حضرت عثمانؓ نے تو فقط مہاجرین و انصار کے باہمی اتفاق سے عام لوگوں کو وجود قراءت میں سے ایک وجہ قراءت پر جمع کیا:

”والمشہور عند الناس أن جامع القرآن عثمان رضی اللہ عنہ ، ولیس كذلك انما حمل عثمان الناس علی القراءتہ بوجه واحد علی اختیار وقع بینہ و بین من شہدہ من المهاجرین و الانصار .“ (۸۴)

درج ذیل روایت کے بھی یہی معنی ہیں کہ حضرت عثمانؓ نے لوگوں کو ایک قراءت پر جمع کیا:

”عن عبد الرحمن بن مہدی یقول : خصلتان لعثمان بن عفان لیستا لأبی بکر ولا لعمر :

صبرہ نفسہ حتیٰ قتل مظلوماً ، وجمعه الناس علیٰ المصحف .“ (۸۵)

علامہ جلال الدین سیوطی (م۔ ۹۱۱ھ/۱۵۰۶ء) معروف محقق و صوفی حارث محاسبی (م۔ ۲۳۳ھ/۸۵۸ء) کے حوالہ سے لکھتے ہیں لوگوں میں یہ بات مشہور ہو گئی ہے کہ قرآن کریم کو حضرت عثمانؓ نے جمع کیا، مگر دراصل یہ بات ٹھیک نہیں۔ حضرت عثمانؓ نے تو فقط یہ کیا کہ مہاجرین و انصار صحابہ کرامؓ کے باہمی اتفاق سے عام لوگوں کو ایک ہی وجہ قراءت پر آمادہ کیا، کیوں کہ ان کو اہل عراق و شام کی قراءتوں کے حروف میں باہم اختلاف رکھنے کے باعث فتنہ کا خوف پیدا ہو گیا تھا۔ ورنہ حضرت عثمانؓ کے اس عمل سے پہلے جس قدر مصاحف تھے وہ تمام ایسی قراءت کی صورتوں کے مطابق تھے جن پر حروف سبعہ کا اطلاق ہوتا تھا، اور ان پر قرآن کا نزول ہوا تھا (۸۶)۔

اتفاق صحابہ کرام:

جب حضرت عثمانؓ نے اختلاف قراءت کے مسئلہ کو مشورہ کے لیے صحابہ کرام کے سامنے مسئلہ رکھا تو حضرت علیؓ فرماتے ہیں کہ میں اور دیگر صحابہ کرام نے ان سے اس کا حل دریافت کیا، تو حضرت عثمانؓ نے اپنی تجویز صحابہ کرام کے سامنے رکھی کہ لوگوں کو ایک مصحف پر جمع کیا جائے، جس سے نہ افتراق ہوگا اور نہ ہی اختلاف ہوگا، جس کی حضرت علیؓ سمیت تمام صحابہ کرام نے تائید کی:

”قلنا : فما تری ؟ قال (عثمانؓ) : ان اجمع الناس علیٰ مصحف واحد ، فلا تكون فُرقة ولا

اختلاف ، قلنا : فنعم ما رأيت ، فقلنا : نعم ما رأيت .“ (۸۷)

اسی طرح حضرت علیؓ فرماتے ہیں کہ اگر حضرت عثمانؓ یہ کام نہ کرتے تو میں ضرور یہ کام کرتا:

”قال علیؓ : لو لم يصنع عثمان لصنعتہ .“ (۸۸)

حضرت علیؓ سے اسی مضمون کی ایک اور روایت بھی مروی ہے:

”لو وليت لفعلت مثل الذي فعل عثمان .“ (۸۹)

علامہ ابو محمد حسین بن مسعود بغوی (م۔ ۵۱۶ھ/۱۱۲۳ء) لکھتے ہیں کہ حضرت عثمانؓ نے قرآن کریم کو حرف واحد پر

جمع کرنے کے لیے صحابہ کرام سے مشورہ کیا:

”وشاورهم فی جمع القرآن فی المصاحف علیٰ حرف واحد .“ (۹۰)

صحابہ کرام کا اس بات پر اجماع ہے کہ صحف صدیقی سے عثمانی مصاحف کی نقول تیار کی گئی ہیں، اور اس بات پر

بھی ان کا اجماع ہے کہ صحف صدیقی کے ماسویٰ غیر قرآن ہے جو لائق اعتناء نہیں ٹھہر سکتا:

”وقد اجمع الصحابة علیٰ نقل المصاحف العثمانية من الصحف التي كتبها أبو بكر ،

وأجمعوا علیٰ ترک ما سوى ذلك .“ (۹۱)

## خلاصہ بحث:

نبی کریم ﷺ نے اپنی امت کے لیے بارگاہ الہی میں قرآن کریم سے متعلق اجازت و رخصت حاصل کی تھی جس کی نوید ”انزل القرآن علی سبحة أحرف، فاقروا ما تیسر منہ“ کے تحت دی گئی تھی۔ اس سہولت میں صفحہ ادائے حروف، مترادفات کے تلاوت اور رسم قرآنی میں رخصت شامل ہے۔ نبی کریم ﷺ کے بعد اکابر صحابہ کرام کی معاشرہ میں جب تک موجودگی رہی معاشرہ نبوی منج پر استوار رہا، مگر آنے والے وقت میں اکابر صحابہ کرام کی ایک معتد بہ تعداد جب اس دار فانی سے کوچ کرنے لگی تو معاشرہ میں اب یہی توسع اور سہولت وجہ نزاع بنتی جا رہی تھی کہ قراءت میں اختلاف کی وجہ سے ایک دوسرے کی تکفیر کی جا رہی تھی۔ کسی بھی انسانی معاشرہ کا مسلمہ اصول ہے کہ جب سہولت و رخصت ہی لوگوں میں باہمی نزاع کا سبب بن رہی ہو تو اس سہولت کو موقوف کر دیا جاتا ہے۔ یہ بات کسی سے پوشیدہ نہیں کہ رخصت ہمیشہ کے لیے نہیں بلکہ عبوری دور کے لیے ہوتی ہے، اور اس نے زندگی کے کسی مرحلہ پر ختم ہونا ہی ہوتا ہے اور یہ بات پہلے کی جا چکی ہے کہ سببہ احرف پر قرآن کریم کے نزول کا مسئلہ اپنے اندر حقیقی نہیں بلکہ مجازی معنی رکھتا ہے کیوں کہ قرآن کریم تو لغت قریش ہی پر نازل ہوا۔ اس لحاظ سے قراءت قرآن میں توسع مستقل نہیں بلکہ عبوری دور کے لیے تھا۔

ان حالات میں خلیفہ وقت حضرت عثمانؓ نے صحابہ کرام کے اتفاق سے عہد صدیقی میں مدون شدہ صحف کی نقول تیار کر کے ہر صحف کے ساتھ ایک قاری مختلف بلاد و امصار اسلامیہ کی طرف روانہ کیا۔ اس طرح اب اکابر صحابہ کرام اور ان کے ذاتی مصاحف کی بجائے صحف عثمانی ہی کو ”صحف امام“ کا درجہ دیا گیا۔

## حواشی وحوالہ جات

- ۱- عَلم الدین، ابوالحسن علی بن محمد، سخاوی، الوسیلہ، تحقیق: ڈاکٹر مولای الادریسی الطاہری، مکتبۃ الرشید، سعودی عرب، ۲۰۰۳ء، ص ۳۲۔
- ۲- الساعاتی، احمد عبدالرحمن البنا، الفتح الربانی لترتیب مسند الامام احمد بن حنبل الشیبانی، دار احیاء التراث العربی، بیروت، طبع اول، ۱۸۰۹ء۔
- ۳- اہل مدینہ کہتے ہیں کہ ان کا نام عبداللہ بن ام کتوم تھا، اور اہل عراق کہتے ہیں کہ ان کا نام عمرو بن ام کتوم تھا، اور یہی نام اکثر کے نزدیک ہے۔ یہ صحابی ماں کی طرف منسوب ہیں۔ ماں کا نام ام کتوم بنت عبداللہ بن عکلفہ تھا۔ والد کا نام قیس بن زائدہ بن لاصم عامری تھا۔ ان کے والد حضرت خدیجہ کے ماموں تھے۔ یہ ثابت ہے۔
- ۴- ابن ہشام، السیرۃ النبویہ، ۳۲۱/۱۔
- ۵- ابن سعد، الطبقات الکبریٰ، ۳۵۷/۲۔
- ۶- ابن سعد، الطبقات الکبریٰ، ۳۵۷/۲۔
- ۷- ابن سعد، الطبقات الکبریٰ، ۳۵۷/۲۔
- ۸- ابن ابی داؤد، کتاب المصاحف، دراسہ، تحقیق و نقد: محبت الدین، روایت نمبر ۳۹، ص ۱۸۱۔
- ۹- طحاوی، ابوجعفر، احمد بن محمد، مسند، مکتبۃ الحرمین، ڈوبی، طبع اول، ۲۰۰۵ء، روایت نمبر ۶۱۸۶، ۳۳۷/۷۔
- ۱۰- ابن حجر، عسقلانی، فتح الباری، کتاب: فضائل القرآن، باب: نزل القرآن بلسان قریش والعرب، ۹/۹۔
- ۱۱- ابوزید عمر بن شبہ (م۔ ۲۶۲ھ)، تاریخ المدینۃ المنورۃ، تطبیق و تخریج: علی محمد ندل، یاسین عبداللہ بن بیان، دار الکتب العلمیہ، بیروت، ۱۹۹۶ء، روایت نمبر ۱۱۱۱، ج ۲، ص ۱۱۶۔ سیوطی، جلال الدین (م۔ ۹۱۱ھ)، الاتقان فی علوم القرآن، نوع: ۴۱، طبع اول، المطبوعہ الازہریہ، مصر، ۱۳۱۸ھ، ۱۸۵/۱۔
- ۱۲- ابن ابی داؤد، کتاب المصاحف، دراسہ، تحقیق و نقد: محبت الدین، روایت نمبر: ۷۷، ص ۲۰۶۔
- ۱۳- ابن ابی داؤد نے یہ روایت ابوالشعناہ سلیم بن اسود بن حظلہ الحارثی کے حوالے سے نقل کی ہے۔ دیکھو: ابن ابی داؤد، کتاب المصاحف، روایت نمبر: ۳۵، ص ۹۹، ۱۷۰۔ ابن حجر، عسقلانی، فتح الباری، دار المعرفۃ، بیروت، ۱۸/۹۔
- ۱۴- ابن ابی داؤد، کتاب المصاحف، روایت نمبر: ۳۶، ص ۴۷، ۱۸۱۔ ابن حجر، عسقلانی، فتح الباری، دار المعرفۃ، بیروت، ۱۸/۹۔
- ۱۵- ابن حجر، عسقلانی، فتح الباری، ج ۹، ص ۱۸۔
- ۱۶- ابن ابی داؤد، کتاب المصاحف، دراسہ، تحقیق و نقد: محبت الدین، روایت نمبر: ۳۸، ص ۱۸۱۔ ابن حجر، عسقلانی، فتح الباری، ۱۸/۹۔
- ۱۷- ابن ابی داؤد، کتاب المصاحف، تحقیق و نقد: محبت الدین، روایت نمبر: ۸۰، ص ۲۰۷۔
- ۱۸- ابن مجاہد، ابوبکر احمد بن موسیٰ (م۔ ۳۲۴ھ)، کتاب السبوح فی القراءات، تحقیق: شوقی ضیف، دار المعارف، مصر، طبع چہارم، ۲۰۱۰ء، ص ۳۶۔
- ۱۹- ابن حجر، عسقلانی، فتح الباری، ۱۸/۹۔
- ۲۰- ابن حجر، عسقلانی، فتح الباری، ۱۸/۹۔
- ۲۱- ابن حجر، عسقلانی، فتح الباری، ۱۸/۹۔
- ۲۲- ابوزید عمر بن شبہ نمیری بصری، کتاب تاریخ المدینۃ المنورۃ (أخبار المدینۃ النبویہ)، روایت نمبر: ۱۷۲۳، دار الکتب العلمیہ، بیروت، ۱۹۹۶ء، ۱۲۰/۲۔
- ۲۳- ابن حجر، عسقلانی، فتح الباری، ۱۸/۹۔



- ۳۰۔ ابن شہب، ابو یزید عمر بن میری بصری، تاریخ المدینۃ المنورۃ (أخبار المدینۃ المنویۃ)، روایت نمبر: ۱۷۲۲، دارالکتب العلمیہ، ۱۹۹۶ء، ۱۲۰/۲۔
- ۳۱۔ ابو یزید، تاریخ المدینۃ المنورۃ، ۱۱۸/۲، روایت نمبر: ۱۷۱۶۔
- ۳۲۔ ابن ابی داؤد، کتاب المصاحف، دراسہ، تحقیق و نقد: محبت الدین، روایت نمبر: ۵۴، ص ۱۸۴۔
- ۳۳۔ ابن ابی داؤد، کتاب المصاحف، دراسہ، تحقیق و نقد: محبت الدین، روایت نمبر: ۵۳، ص ۱۸۵۔
- ۳۴۔ بخاری، محمد بن اسماعیل، جامع صحیح، کتاب: فضائل القرآن، باب نمبر: ۳، جمع القرآن۔
- ۳۵۔ بخاری، محمد بن اسماعیل، جامع صحیح، کتاب: فضائل القرآن، باب نمبر: ۳، جمع القرآن۔
- ۳۶۔ سورۃ البقرۃ: ۲۳۸۔
- ۳۷۔ البقرۃ: ۱۹۶۔
- ۳۸۔ یہ عبداللہ بن مسعود کی قراءت ہے: عن ابراہیم بن علقمہ قال: ہی فی قراءۃ عبداللہ بن مسعود: (وَ اتَّبِعُوا الْحَجَّ وَ الْعُمْرَةَ إِلَى الْبَيْتِ)، ابو سعید قاسم بن سلام، فضائل القرآن، باب نمبر: ۵۰، عنوان: باب الزوائد من الحروف التي خولف بها الخط في القرآن، ص ۱۶۳-۱۶۴، وصی سلیمان غادجی، دارالکتب العلمیہ، بیروت، ۱۹۹۱ء۔
- ۳۹۔ ابن حجر، فتح الباری، ۲۰۷۹۔
- ۵۰۔ بغدادی، خلیب، ابو بکر احمد بن علی، الفصل للموصل المدرج فی الغلل، تحقیق: محمود نضار، دارالکتب العلمیہ، بیروت، ج ۱، ص ۳۹۳۔ یہی روایت علامہ ابو عمر عثمان بن سعید دانی (م- ۳۴۴ھ) نے المتفق میں بھی نقل کی ہے: عن ابراہیم بن سعد عن ابن شہاب.... (دانی، ابو عمرو، المتفق، ص ۱۲۳) ابن ابی داؤد نے بھی اس کو نقل کیا ہے ویکھو: ابن ابی داؤد، کتاب المصاحف، دراسہ، تحقیق و نقد: محبت الدین عبدالسبحان، روایت نمبر: ۶۸، ۱۹۹۱ء۔
- ۵۱۔ دانی، ابو عمرو عثمان بن سعید دانی (م- ۳۴۴ھ) المتفق فی رسم مصاحف الامصار، جمعیۃ المستشرقین الالمانیہ، استنبول، ۱۹۳۲ء، ص ۸۔
- ۵۲۔ دانی، ابو عمرو عثمان بن سعید، المتفق فی رسم مصاحف الامصار، جمعیۃ المستشرقین الالمانیہ، استنبول، ۱۹۳۲ء، ص ۸۔
- ۵۳۔ سورۃ المؤمنون: ۵۴۔ سورۃ الطہ: ۱۷۸، ۱۷۹۔ سورۃ الذاریات: ۴۳۔
- ۵۴۔ سورۃ آل عمران: ۱۰۶۔
- ۵۵۔ سورۃ یس: ۶۰۔
- ۵۶۔ جس کے لیے ملاحظہ کیجیے: مجلہ الاضواء، شیخ زاید اسلامک سنٹر، لاہور، جامعہ پنجاب، لاہور، پاکستان، مقالہ نگار: حافظ محمد عبدالقیوم، جلد ۲۸، شمارہ ۳۹، جون ۲۰۱۳ء، اور شمارہ ۴۰، دسمبر ۲۰۱۳ء۔
- ۵۷۔ بخاری، محمد بن اسماعیل، جامع صحیح، کتاب التفسیر، باب: ﴿هُوَ الَّذِي يَنْزِلُ الْوَحْيَ عَلَيْكَ وَالَّذِي يُنَزِّلُ مِنْكُمْ وَ يَنْزِلُ مِنْكُمْ وَ يَنْزِلُ مِنْكُمْ﴾ (سورۃ البقرۃ: ۲۳۰)، حدیث نمبر ۳۵۳۶۔
- ۵۸۔ ابن کثیر، فضائل القرآن، تصحیح و تطبیق: سید رشید رضا، مطبعۃ المنار، مصر، طبع اول، ۱۳۳۸ھ، ص ۳۶۔
- ۵۹۔ ابن حجر، فتح الباری، ج ۱، ص ۲۶، باب: جمع القرآن۔
- ۶۰۔ ابن حجر، فتح الباری، ۲۱۶۹۔
- ۶۱۔ ابن ابی داؤد، کتاب المصاحف، دراسہ، تحقیق و نقد: محبت الدین عبدالسبحان، روایت نمبر: ۱۱۶، ص ۲۳۹۔



- ۶۲- ابن حجر، فتح الباری، ۱۹/۹۔
- ۶۳- مارشلی، دلیل الحیران، ص ۱۷۔ (ابن مجاہد، ابوبکر احمد بن موسیٰ (م ۳۲۳ھ)، کتاب السبحة فی القراءات، تحقیق: شوقی ضیف، دار المعارف، مصر، طبع چہارم، ۲۰۱۰ء، ص ۶۶۔
- ۶۴- ابن حجر عسقلانی، فتح الباری، ج ۹، ص ۹۔ کتاب: فضائل القرآن، باب: نزل القرآن بلسان قریش والعرب۔
- ۶۵- ابن ابی داود، کتاب المصاحف، روایت نمبر ۶۶، ص ۱۹۳۔ طبری، ابن جریر، جامع البیان، ج ۱، ص ۲۳-۲۳۔ طحاوی، ابو جعفر، بشكل الآثار، ۱۸۲/۴۔
- ۶۶- ”قال عبد الله: انى سمعت القراءة فرايتهم متقاربين فاقروا كما علمتم، واياكم والتنطع والاختلاف، وانما هو كقولك: هلّم وأقبل وتعال.“ (ابن مجاهد، کتاب السبحة، ص ۳۷۔ ابن جریر طبری کے الفاظ روایت یہ ہیں: ”قال عبد الله: انى قد سمعت الى القراءة، فوجدتهم متقاربين فاقروا كما علمتم، واياكم والتنطع، فانما هو كقول أحدكم: هلّم وتعال.“ دیکھیے: طبری، محمد ابن جریر، جامع البیان عن تأویل آی القرآن، تحقیق: محمود محمد شاہ، تخریج: احمد محمد شاہ، روایت نمبر ۵۰/۱، ۴۸۔
- ۶۷- طبری، محمد ابن جریر، جامع البیان عن تأویل آی القرآن، تحقیق: محمود محمد شاہ، تخریج: احمد محمد شاہ، روایت نمبر ۵۰/۱، ۴۸۔
- ۶۸- ابن ابی داود، کتاب المصاحف، دراسه، تحقیق و نقد: محبت الدین، روایت نمبر: ۱۸۴/۲، ۵۲۔
- ۶۹- ابن ابی داود، کتاب المصاحف، دراسه، تحقیق و نقد: محبت الدین، روایت نمبر: ۱۸۵، ۵۳۔
- ۷۰- آل عمران: ۱۶۱۔
- ۷۱- ابن ابی داود، کتاب المصاحف، دراسه، تحقیق و نقد: محبت الدین، روایت نمبر: ۱۸۵، ۵۳۔
- ۷۲- ابن ابی داود، کتاب المصاحف، دراسه، تحقیق و نقد: محبت الدین، روایت نمبر: ۱۸۴، ۵۲۔
- ۷۳- ابن مجاہد، ابوبکر احمد بن موسیٰ (م ۳۲۳ھ ۹۳۶ء)، کتاب السبحة فی القراءات، تحقیق: شوقی ضیف، دار المعارف، مصر، طبع چہارم، ۲۰۱۰ء، ص ۶۸۔
- ۷۴- ابن مجاہد، ابوبکر احمد بن موسیٰ، کتاب السبحة فی القراءات، ص ۶۶۔
- ۷۵- ابن مجاہد، ابوبکر احمد بن موسیٰ، کتاب السبحة فی القراءات، ص ۶۷۔
- ۷۶- ابن مجاہد، ابوبکر احمد بن موسیٰ، کتاب السبحة فی القراءات، ص ۶۷۔
- ۷۷- ابن مجاہد، ابوبکر احمد بن موسیٰ، کتاب السبحة فی القراءات، ص ۷۱۔
- ۷۸- ابن مجاہد، ابوبکر احمد بن موسیٰ، کتاب السبحة فی القراءات، ص ۷۱۔
- ۷۹- ابن مجاہد، ابوبکر احمد بن موسیٰ، کتاب السبحة فی القراءات، ص ۶۷۔
- ۸۰- ابن مجاہد، ابوبکر احمد بن موسیٰ، کتاب السبحة فی القراءات، ص ۷۱۔
- ۸۱- ابن مجاہد، ابوبکر احمد بن موسیٰ (م ۳۲۳ھ)، کتاب السبحة فی القراءات، ص ۷۳۔
- ۸۲- ابن ابی داود، کتاب المصاحف، دراسه، تحقیق و نقد: محبت الدین، روایت نمبر ۳۳، ص ۱۷۳-۱۷۲۔
- ۸۳- دیکھیے: البرہان فی علوم القرآن، ص ۱۶۸۔ نوع: ۱۳، فی بیان جمع۔

- ۸۳۔ دیکھو: زکشی، بدرالدین، البرہان فی علوم القرآن، نوع: ۱۳، فی بیان جمعہ دار الحدیث، قاہرہ، ۲۰۰۶ء، ص ۱۶۸۔
- ۸۵۔ ابن ابی داود، کتاب المصاحف، دراسہ، تحقیق و نقد: محبت الدین، روایت نمبر ۳۳۔
- ۸۶۔ سیوطی، جلال الدین، الاقان فی علوم القرآن، نوع: ۱۸، فی جمعہ وترجمہ، ج ۱، ص ۱۵۰-۱۵۱۔
- ۸۷۔ ابو یزید عمر بن شبہ، تاریخ المدینہ المنورہ، روایت نمبر ۱۹، ۱۷۱، ۱۱۹۔
- ۸۸۔ ابن ابی داود، کتاب المصاحف، دراسہ، تحقیق و نقد: محبت الدین، روایت نمبر ۳۹-۳۰، ص ۱۷۷-۱۷۶۔
- ۸۹۔ ابو یزید عمر بن شبہ، تاریخ المدینہ المنورہ، روایت نمبر ۱۹، ۱۷۱، ۱۱۹۔
- ۹۰۔ بغوی، ابو محمد حسین بن مسعود، شرح السنہ، کتاب: فضائل القرآن، باب: قول النبی ﷺ أنزل القرآن علی سجدہ، أحرف، تحقیق و تعلق: شیخ علی محمد معوض و شیخ عادل احمد عبدالموجود، دارالکتب العلمیہ، بیروت، ۲۰۰۳ء، ص ۵۶۳۔
- ۹۱۔ سیوطی، جلال الدین، الاقان فی علوم القرآن، نوع: ۱۶، (فی کیفیتہ انزالہ)، ص ۱۳۶۔